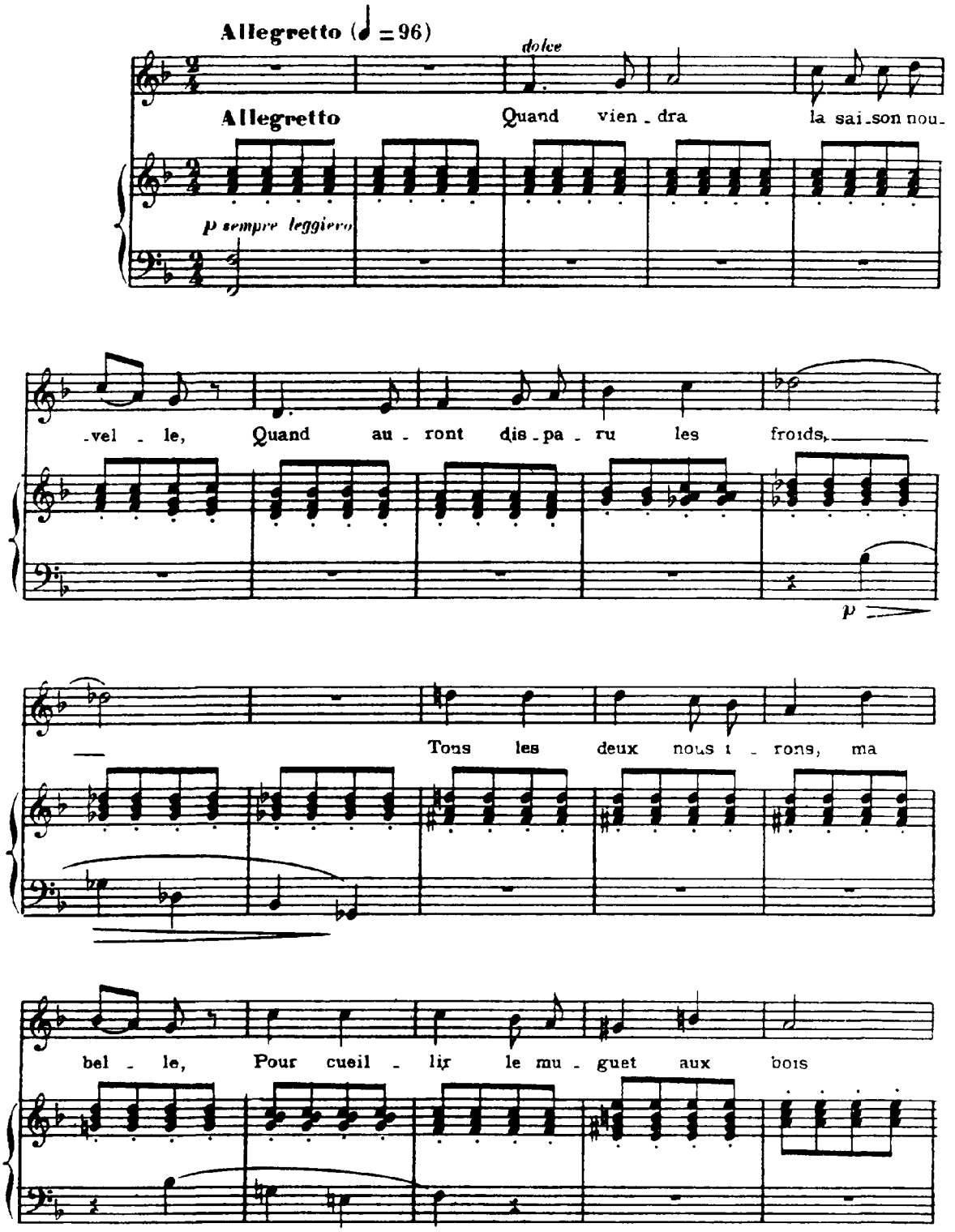
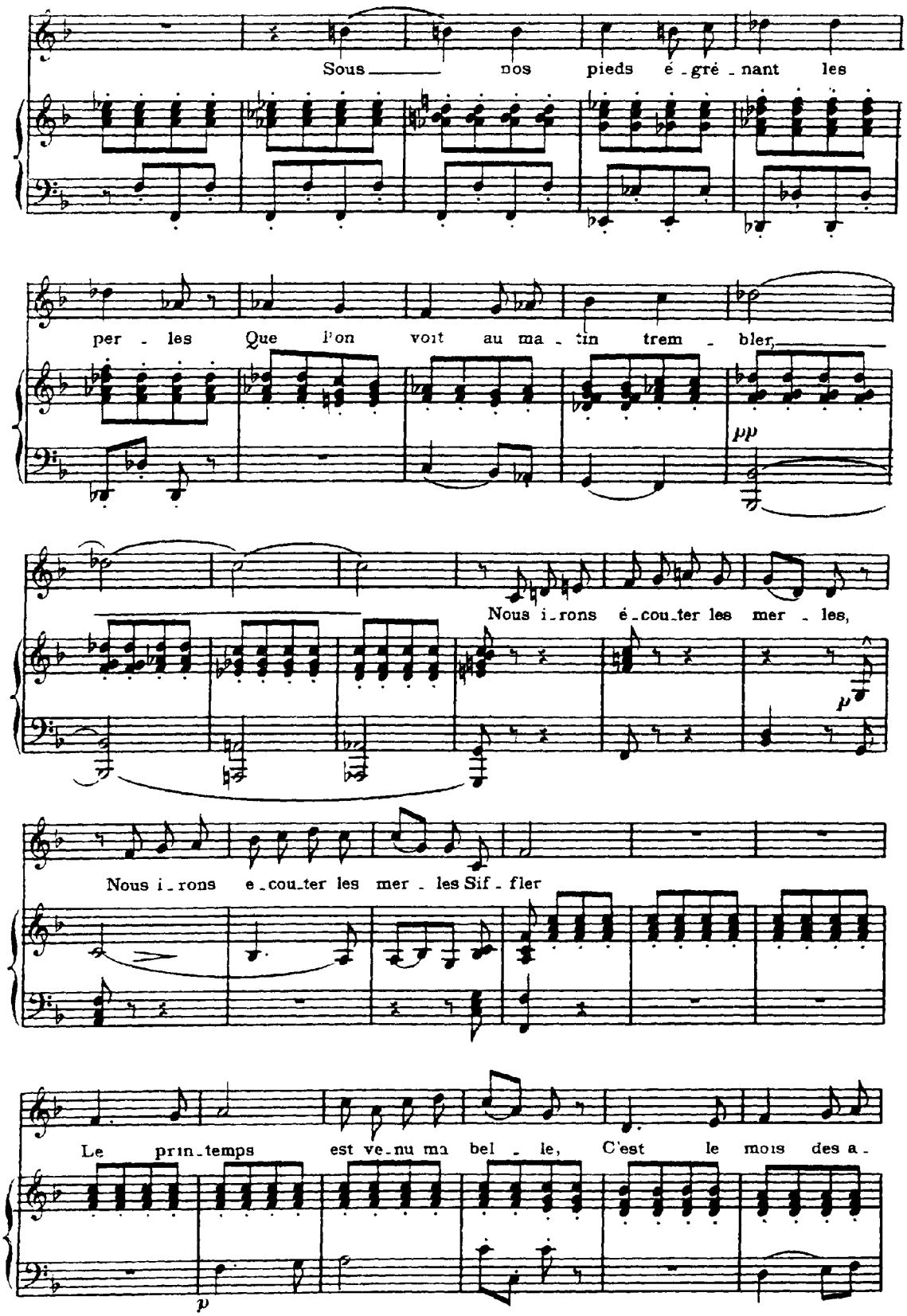
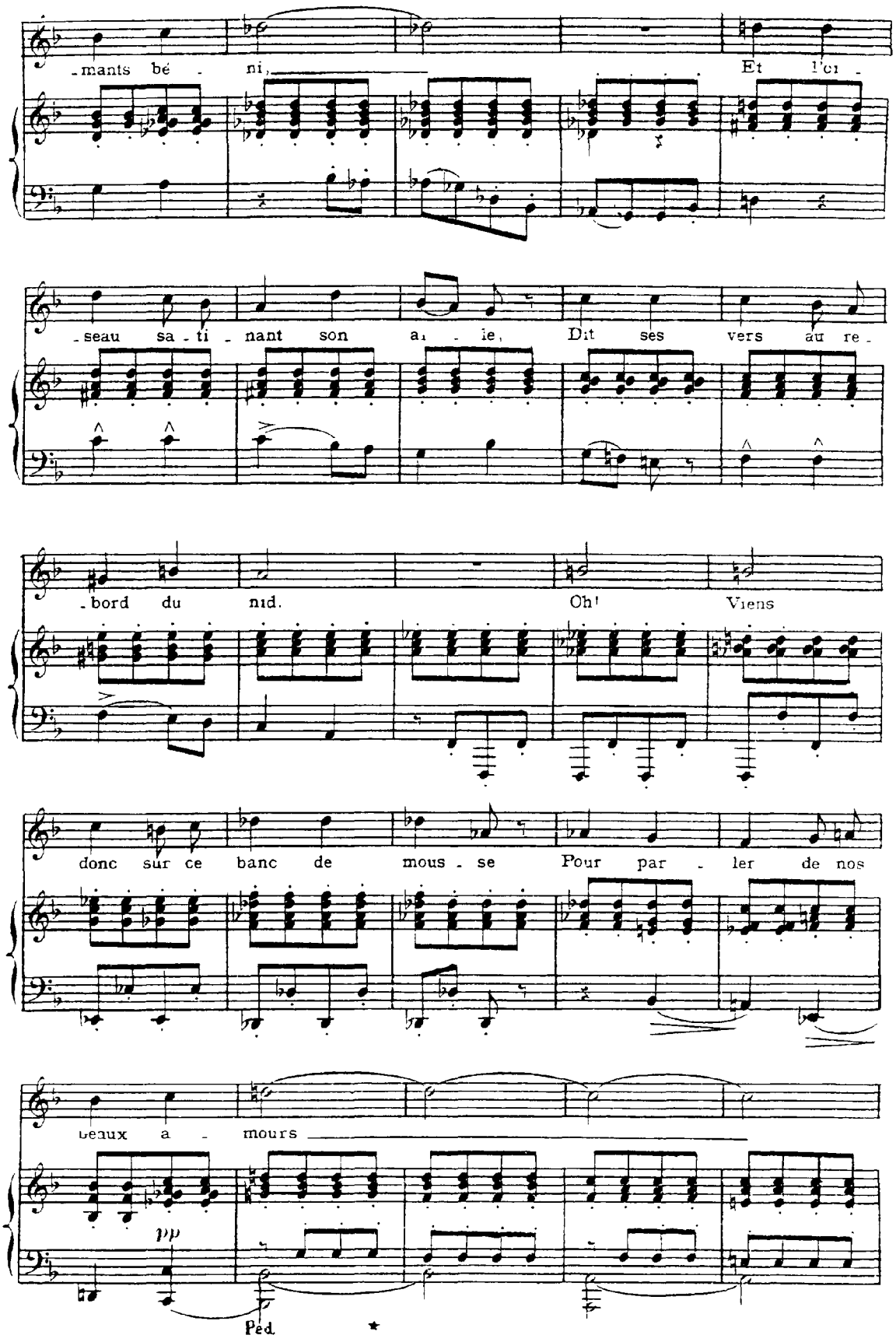
Berlioz
Villanelle
Les nuits d'ete

à Mademoiselle WOLF

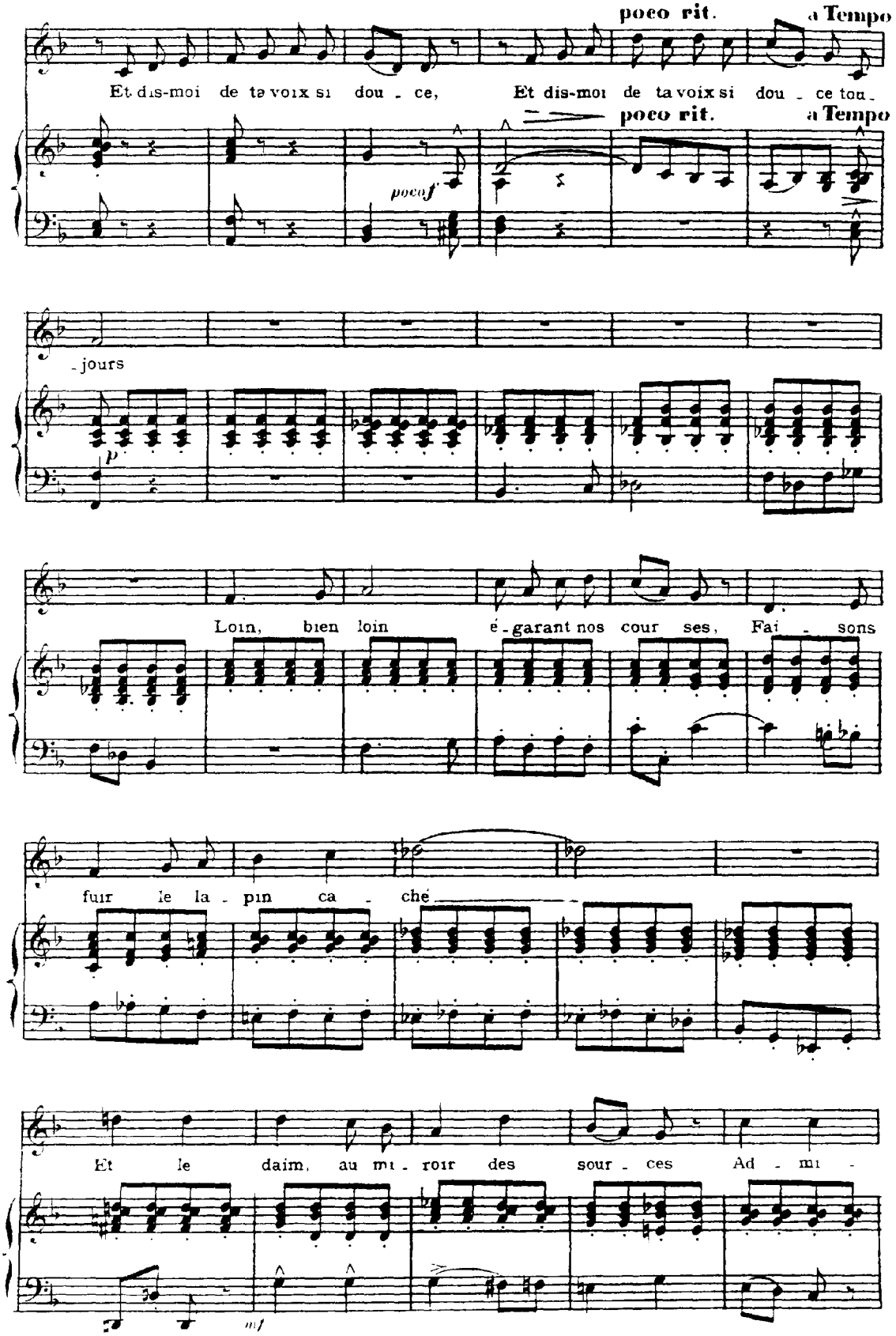


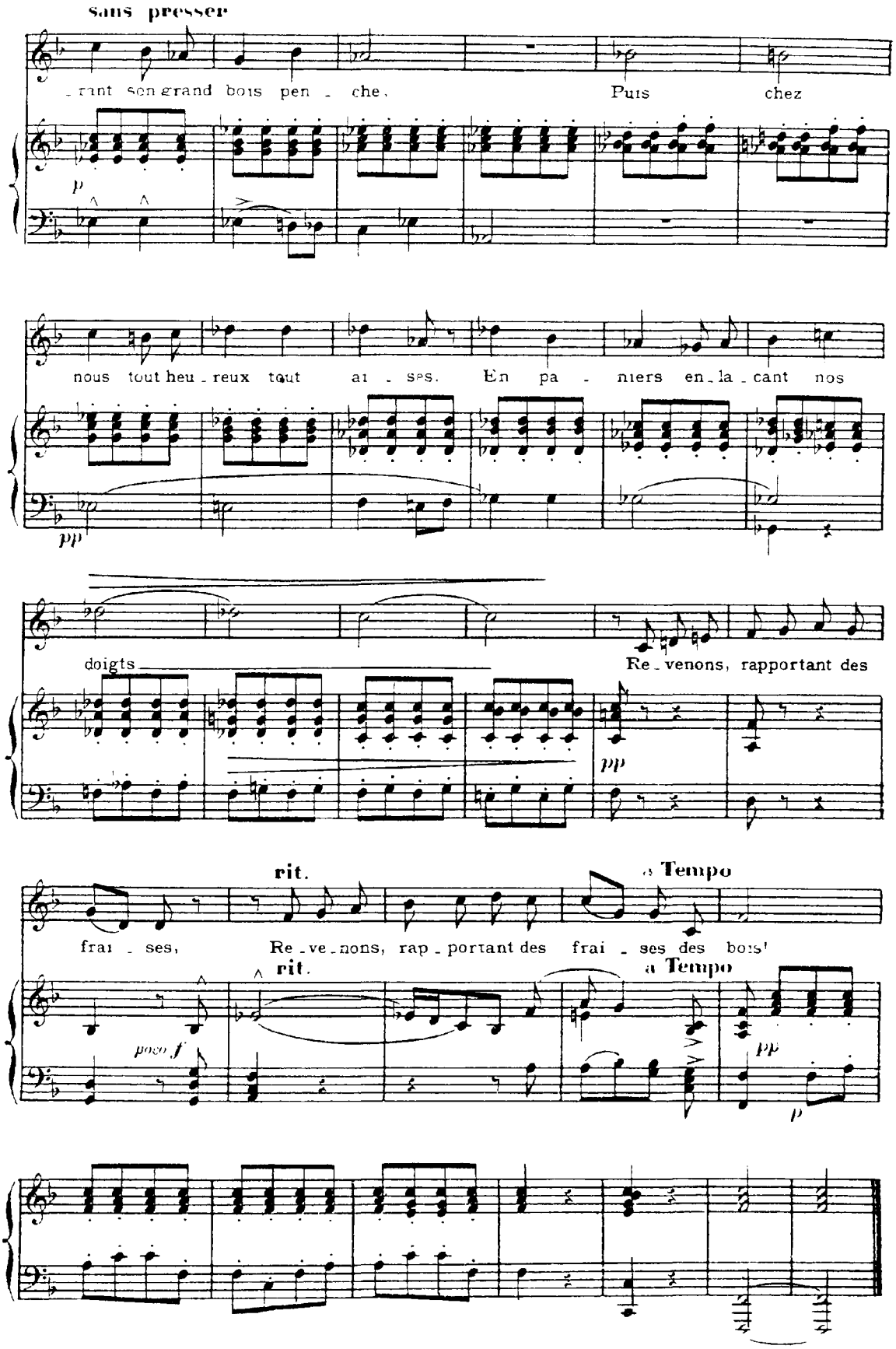
2


Sous nos pieds é-gré-nant les
per-les Que l'on voit au ma-tin trem-bler,
pp
Nous i-rons é-cou-ter les mer-les,
p
Nous i-rons e-cou-ter les mer-les Sif-fler
Le prin-temps est ve-nu ma bel-le, C'est le mois des a-
p


-mants bé - ni,
Et l'oi -
-seau sa - ti - nant son a - le,
Dit ses vers au re -
-bord du nid.
Oh!
Viens
donc sur ce banc de mous - se
Pour par - ler de nos
beaux a - mours
pp
Ped.
*

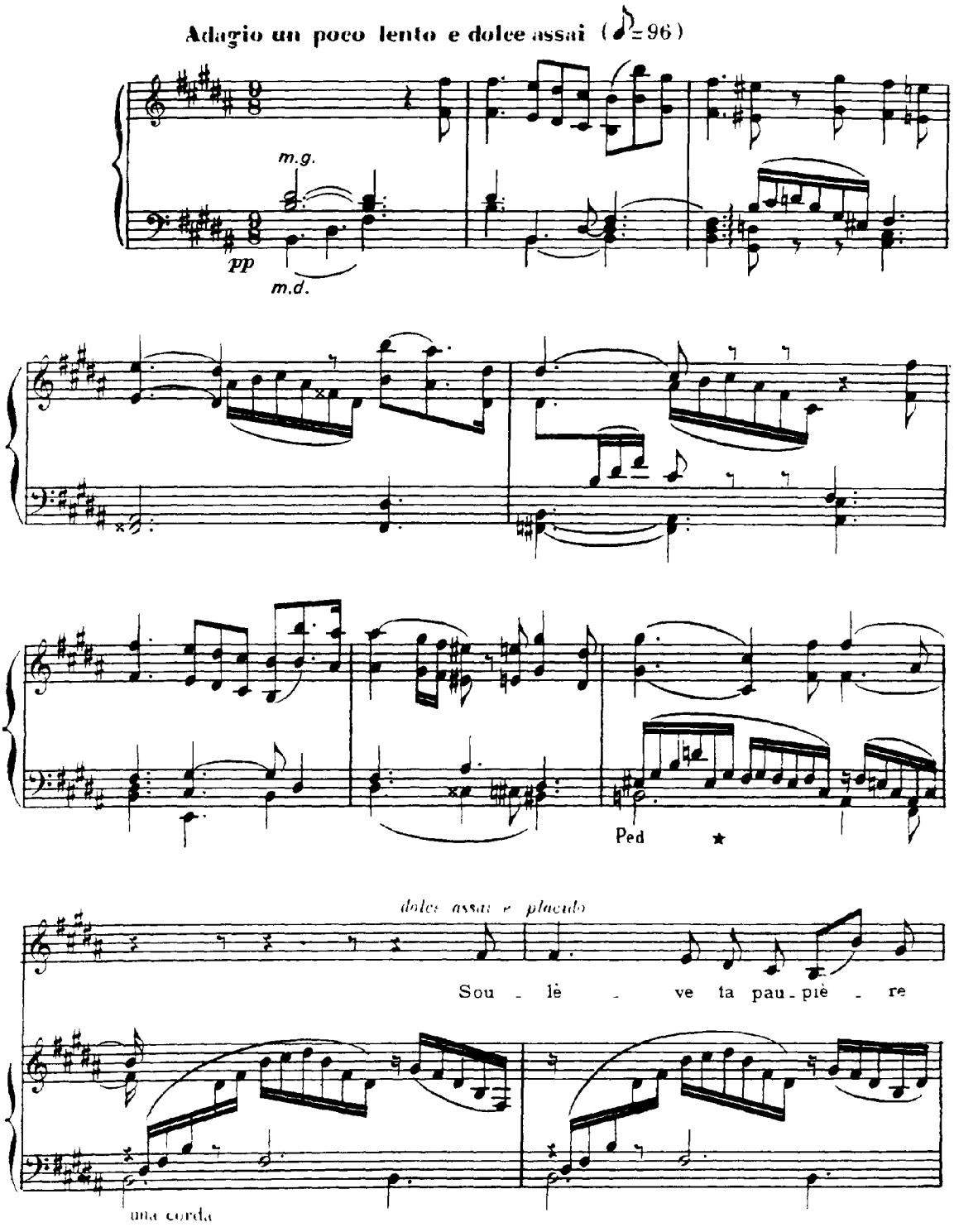
4

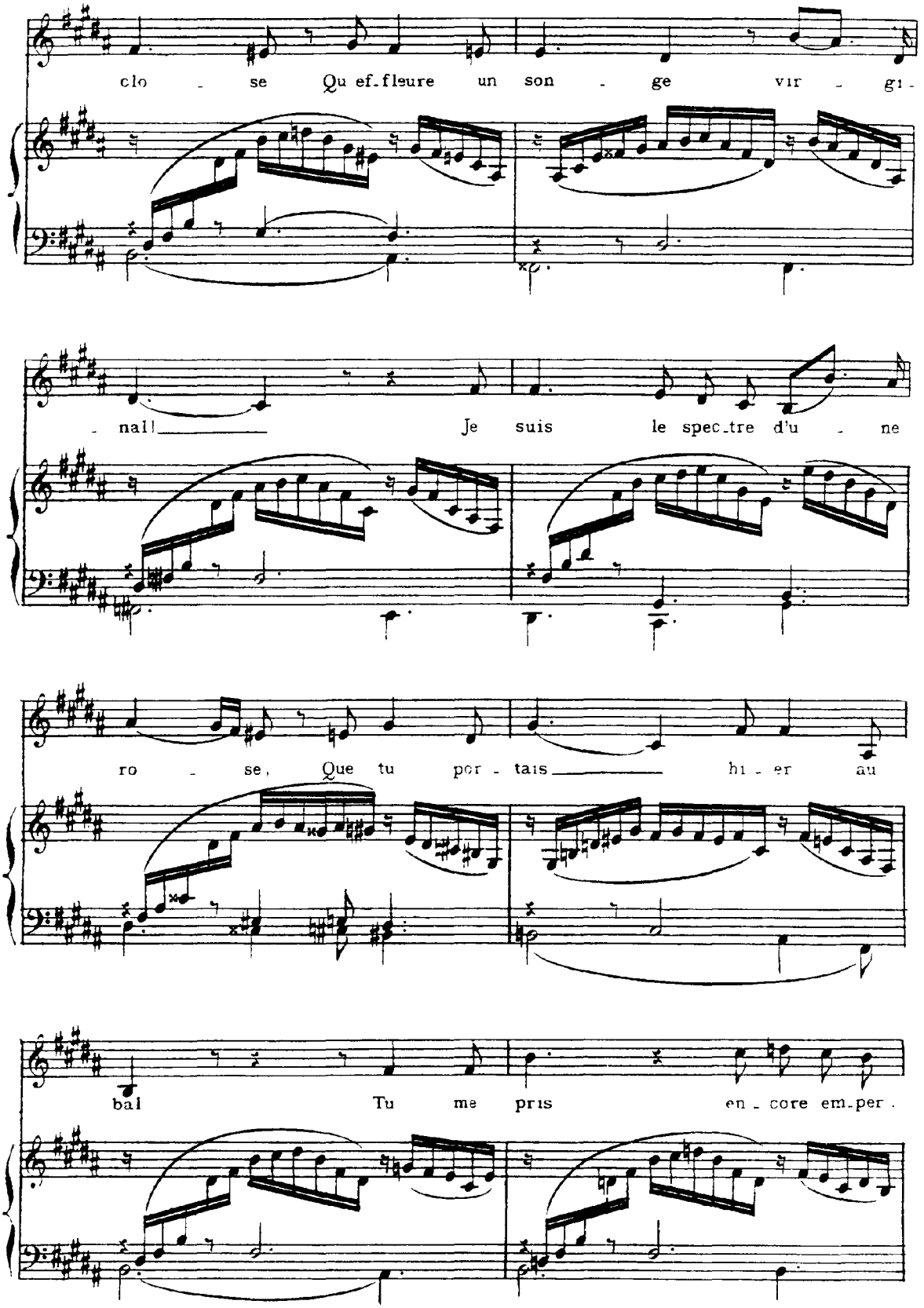

poco rit.
a Tempo
Et dis-moi de ta voix si dou - ce,
Et dis-moi de ta voix si dou - ce tou -
poco rit.
a Tempo
poco f
- jours
p
Loin, bien loin é - garant nos cour ses, Fai - sons
fuir le la - pin ca - ché
Et le daim, au mi - roir des sour - ces Ad - mi -
mf


sans presser
rant son grand bois pen - che. Puis chez
p
nous tout heu - reux tout ai - ses. En pa - niers en - la - cant nos
pp
doigts
Re - venons, rapportant des
pp
rit.
a Tempo
frai - ses, Re - ve - nons, rap - portant des frai - ses des bois!
rit.
a Tempo
poco f
pp
p

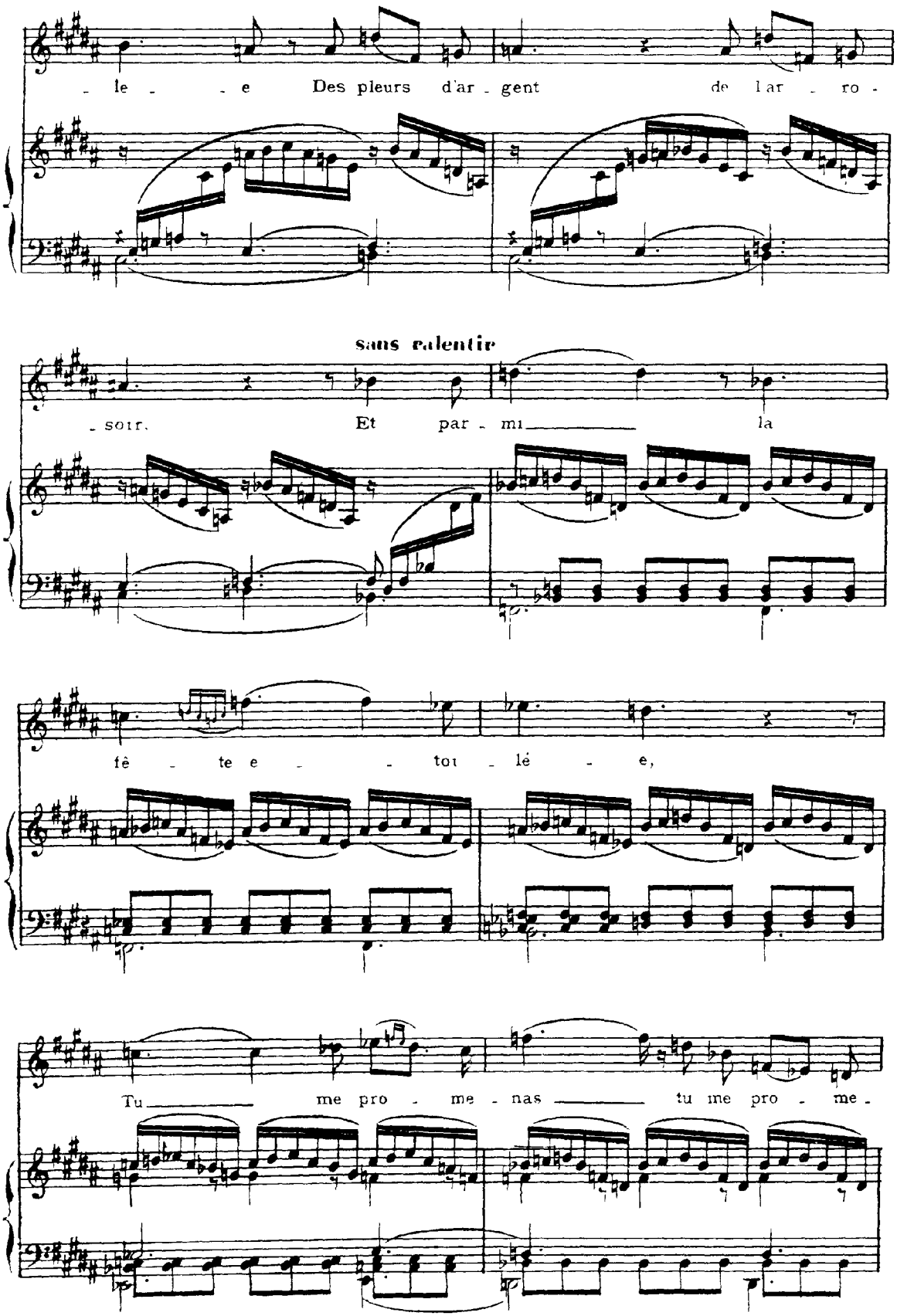
Berlioz
Le spectre de la rose

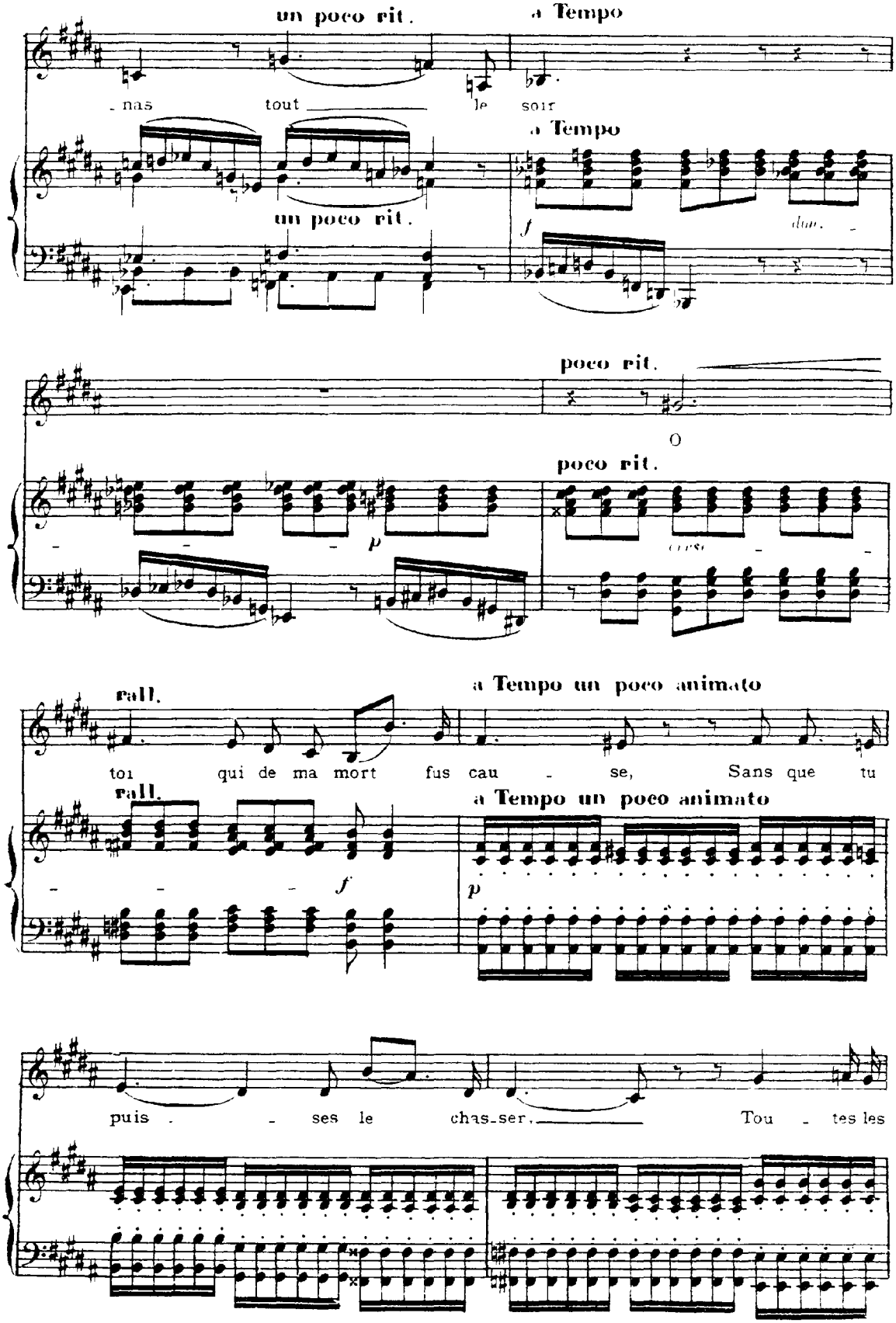
à Mademoiselle FALCONI



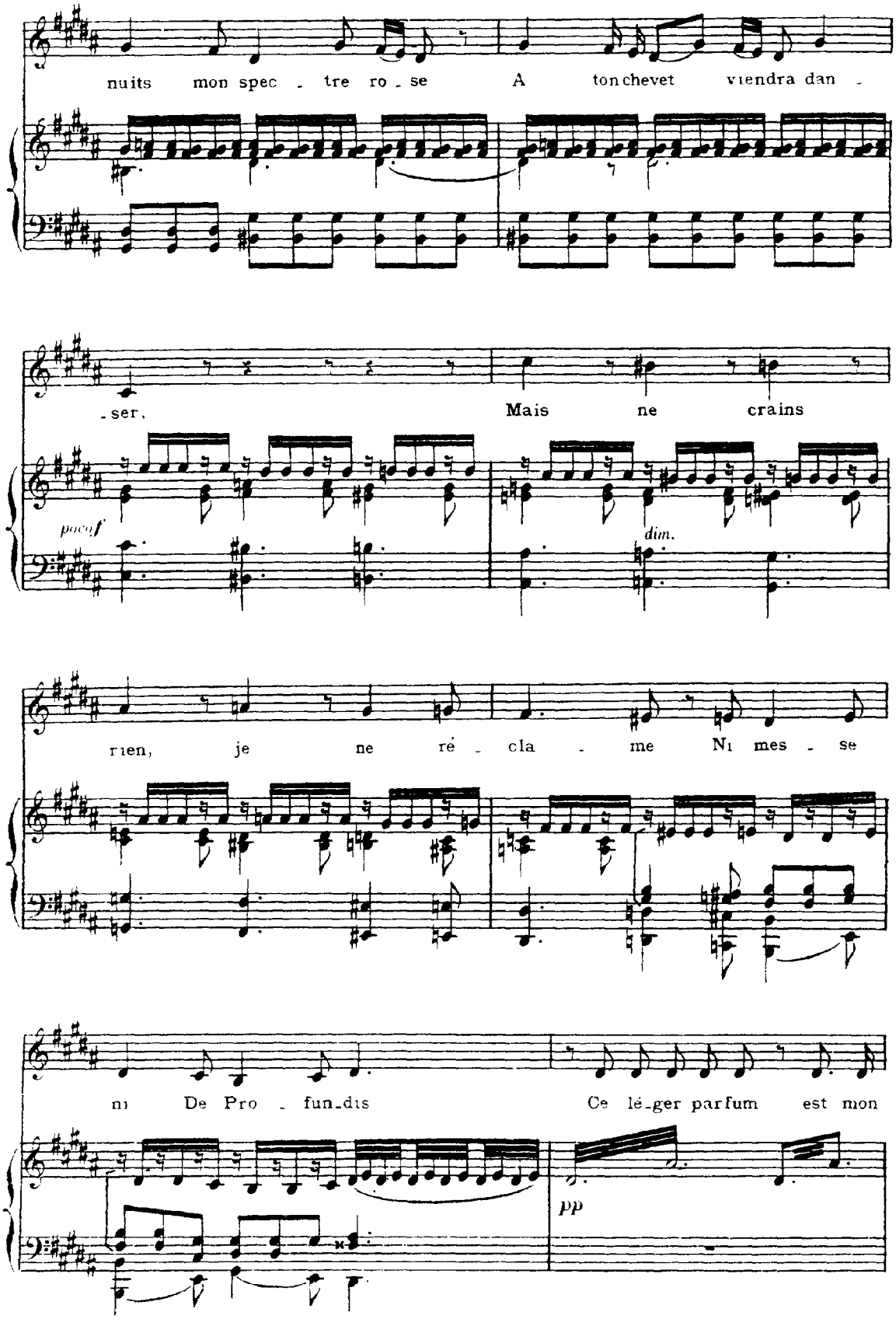

clo - se Qu ef-fleure un son - ge vir - gi -
- nal Je suis le spec-tre d'u - ne
ro - se, Que tu por - tais hi - er au
bal Tu me pris en - core em-per -

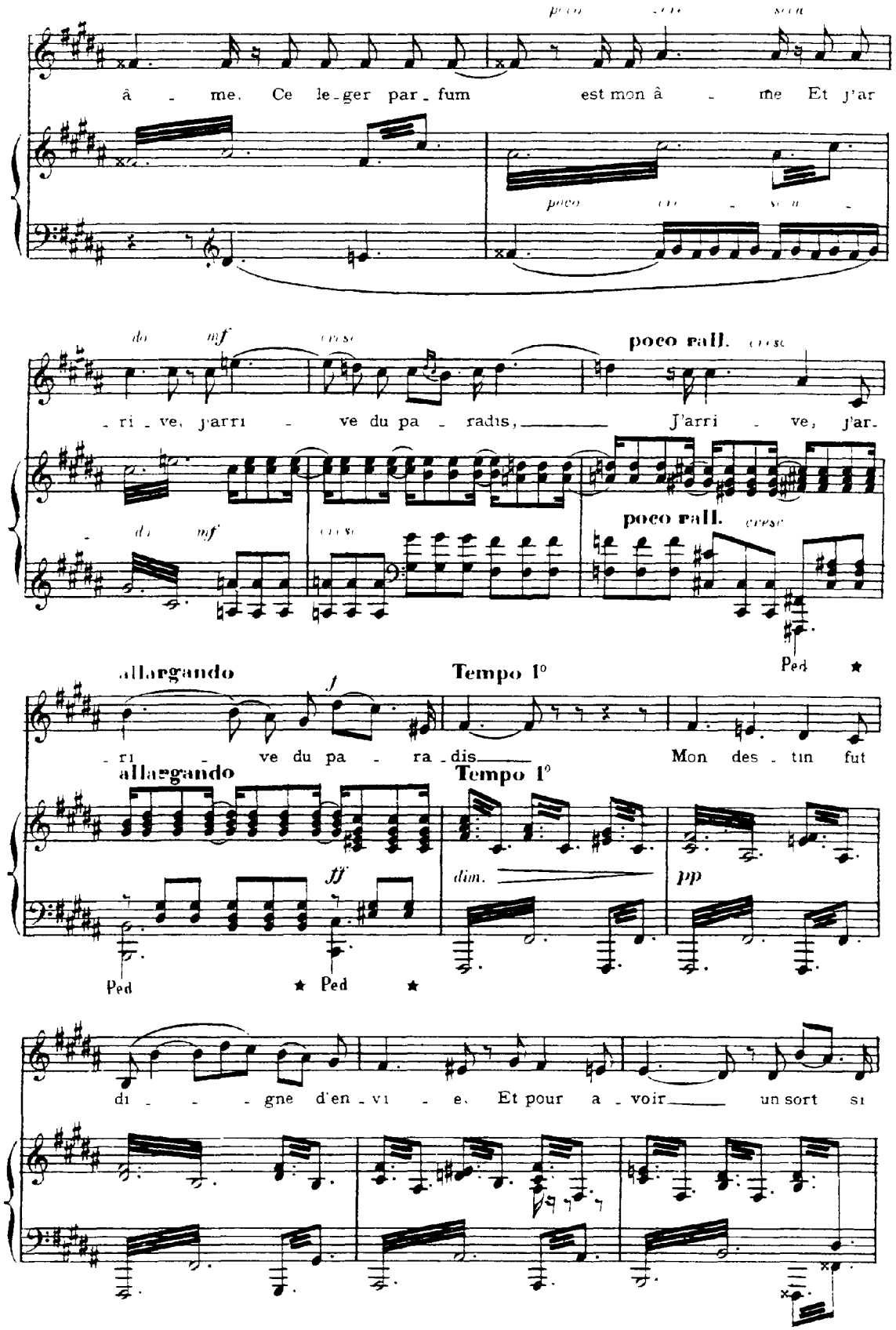
8


le e Des pleurs d'ar gent de lar ro -
sans ralentir
soir. Et par mi la
fê te e toi lé e,
Tu me pro me nas tu me pro me -

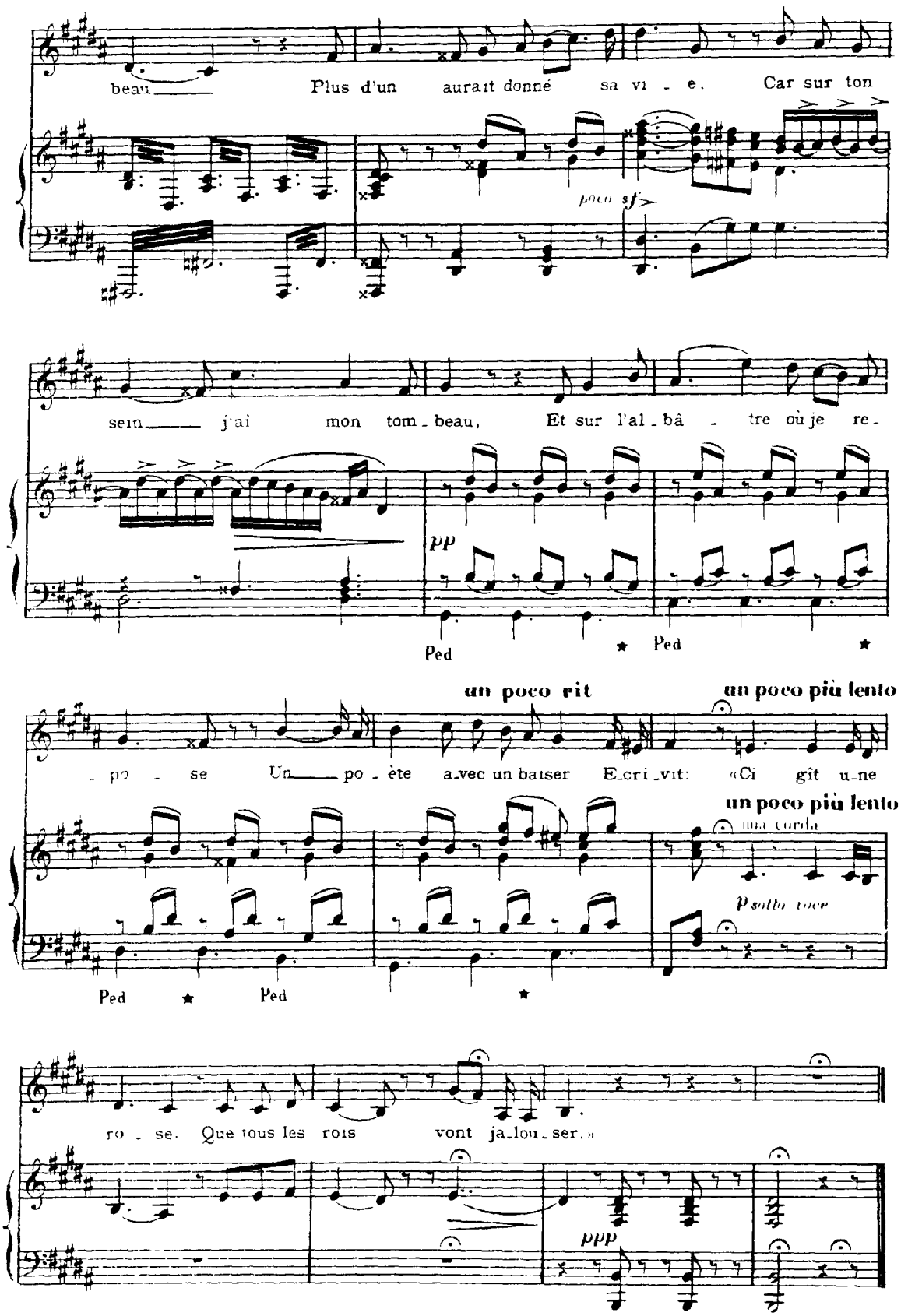

un poco rit.
a Tempo
nas tout le soir
a Tempo
un poco rit.
dim.
poco rit.
O
poco rit.
rall.
a Tempo un poco animato
toi qui de ma mort fus cau - se, Sans que tu
rall.
a Tempo un poco animato
puis - ses le chas-ser. Tou - tes les

10


nuits mon spec - tre ro - se A ton chevet viendra dan -
- ser, Mais ne crains
poco f
dim.
rien, je ne ré - cla - me Ni mes - se
ni De Pro - fun - dis Ce lé - ger parfum est mon
pp

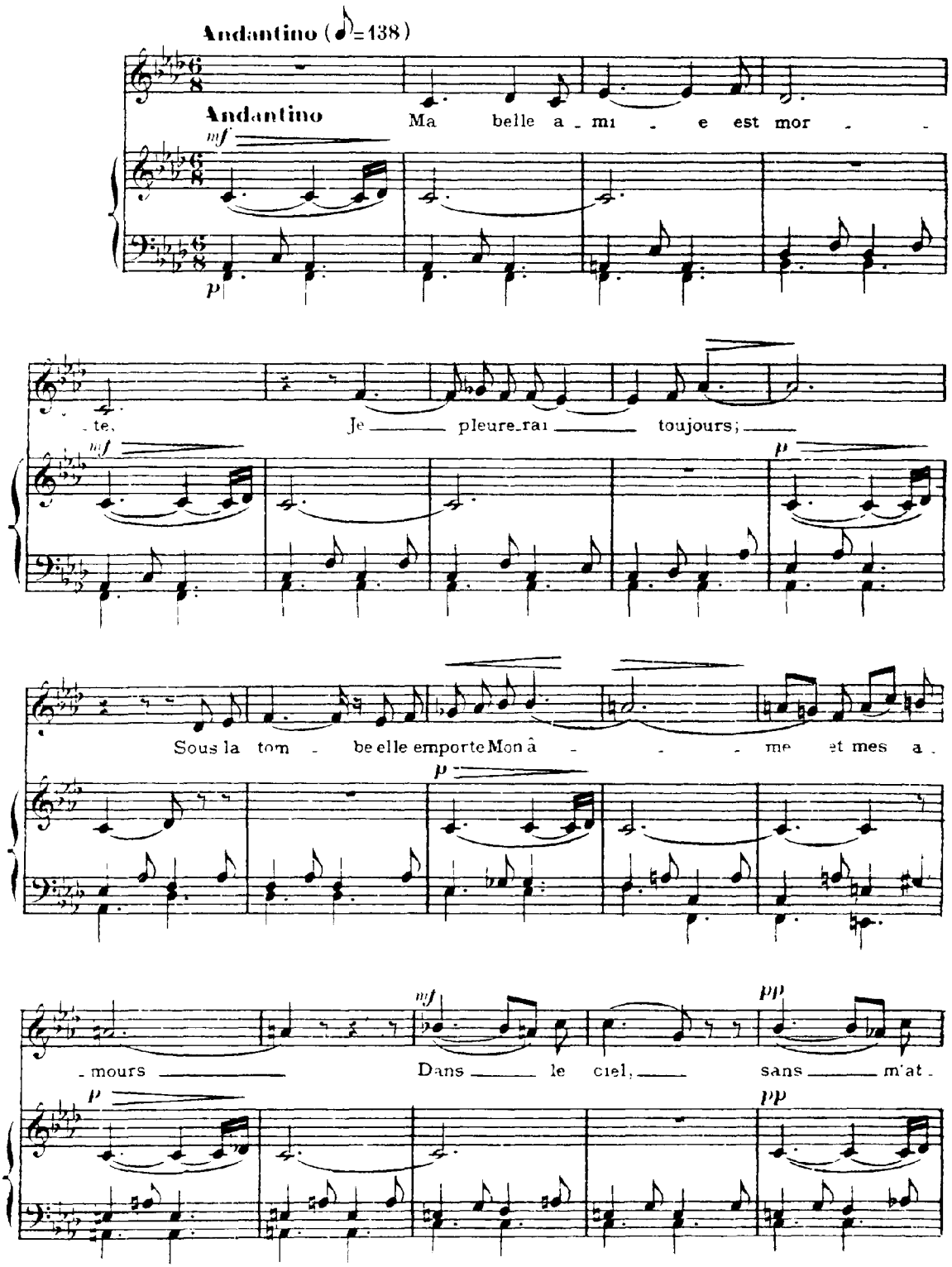

â - me. Ce le-ger par-fum est mon â - me Et j'ar
poco
cre - sc - en - do
ri - ve, j'arri - ve du pa - radis, J'arri - ve, j'ar-
poco rall.
cresc
allargando
Tempo 1°
ri - ve du pa - ra - dis Mon des - tin fut
ff
dim.
pp
Ped
di - - - gne d'en-vi - e. Et pour a - voir un sort si

12

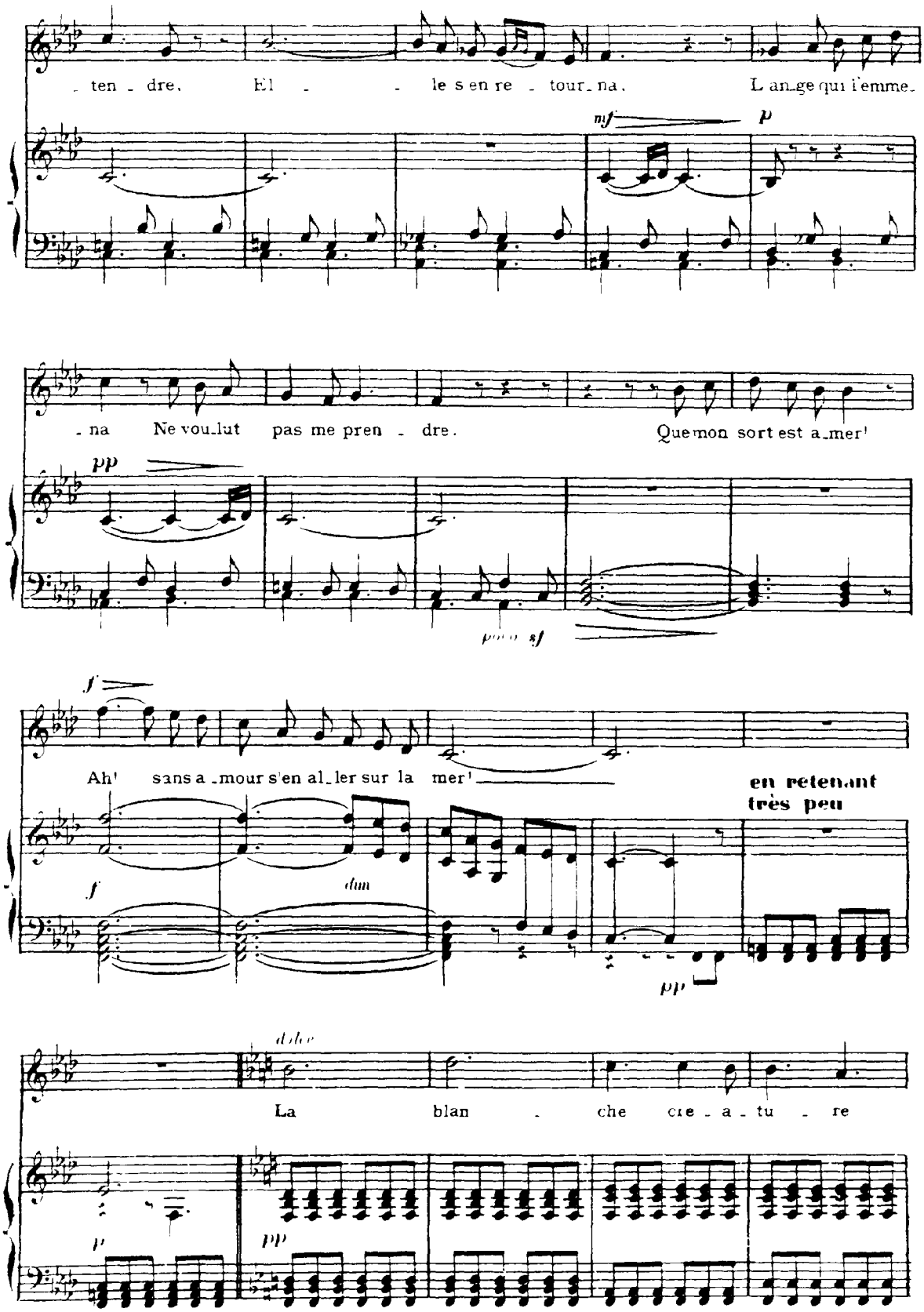

beau Plus d'un aurait donné sa vi - e. Car sur ton
poco sf
sein j'ai mon tom - beau, Et sur l'al - bâ - tre où je re -
pp
Ped ★ Ped ★
un poco rit
un poco più lento
- po - se Un po - ète a-vec un baiser E-cri-vit: «Ci gît u-ne
un poco più lento
una corda
p sotto voce
Ped ★ Ped ★
ro - se. Que tous les rois vont ja-lou-ser.»
ppp

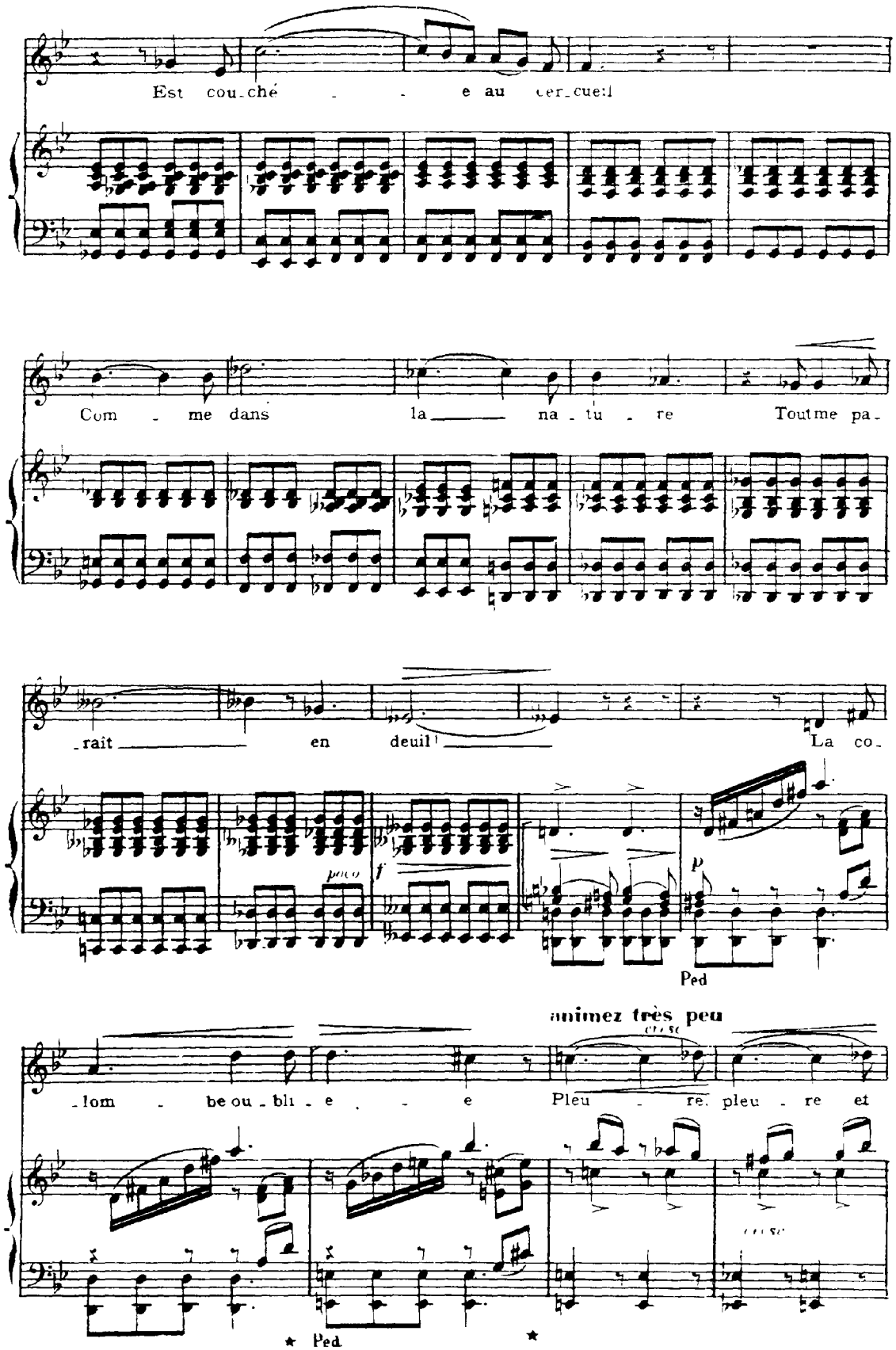
Berlioz
Sur les lagunes (Lamento)

à Monsieur MILDE

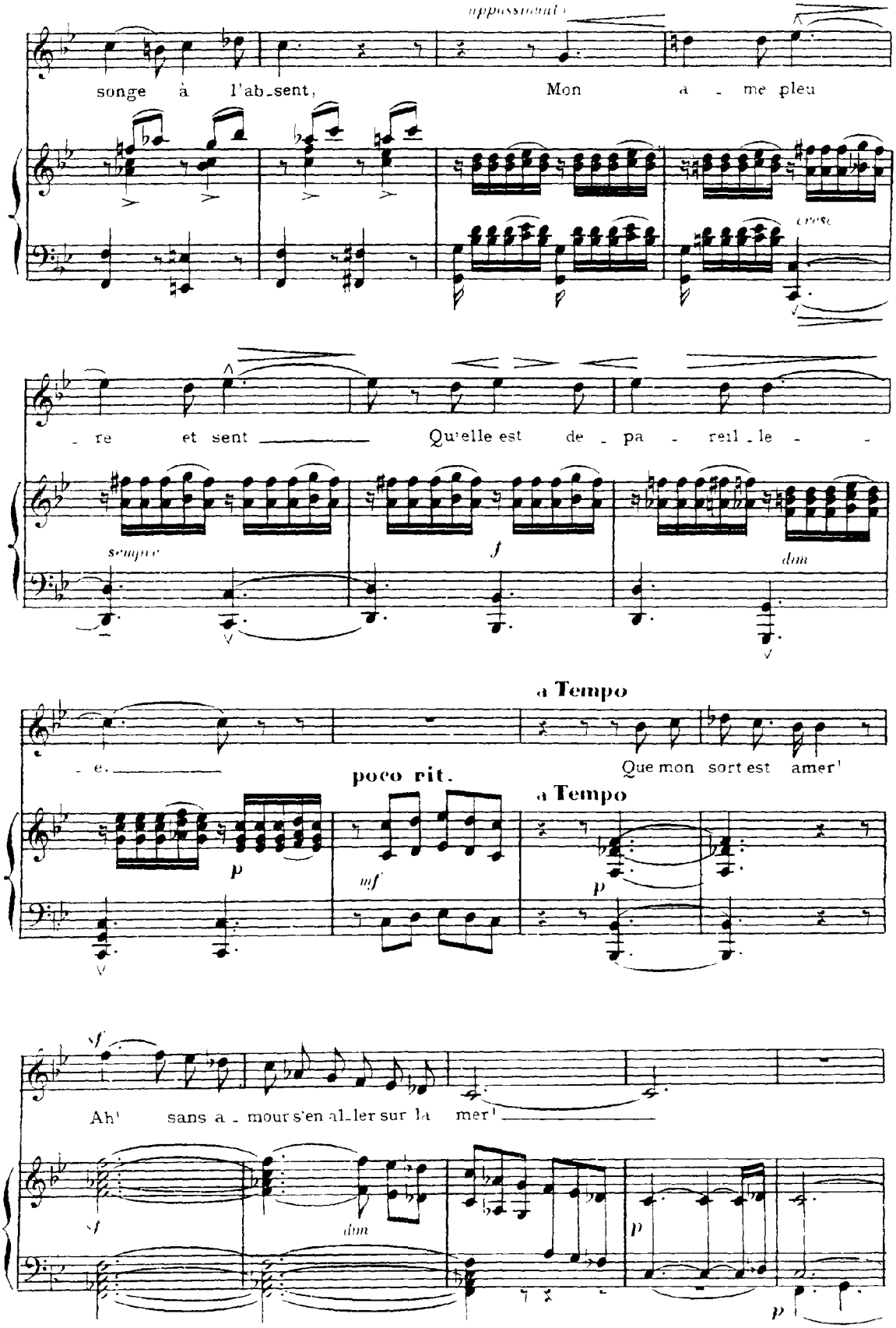


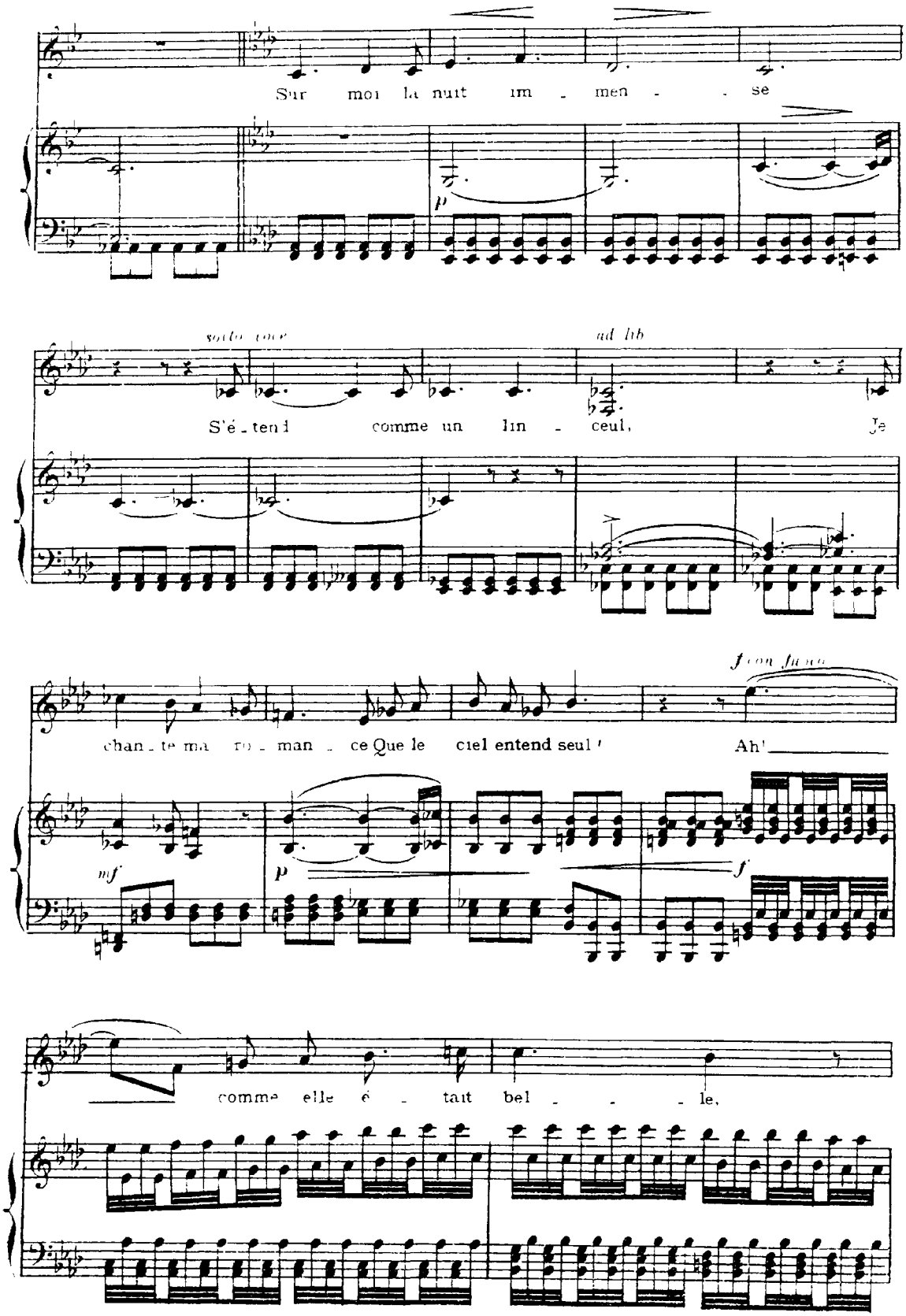
14


ten - dre. El - le s'en re - tour - na. L'ange qui l'emme-
mf
p
na Ne voulut pas me pren - dre. Que mon sort est a - mer!
pp
pp sf
f
Ah! sans a - mour s'en al - ler sur la mer!
en retenant très peu
f
dim
pp
dolce
La blan - che cre - a - tu - re
p
pp

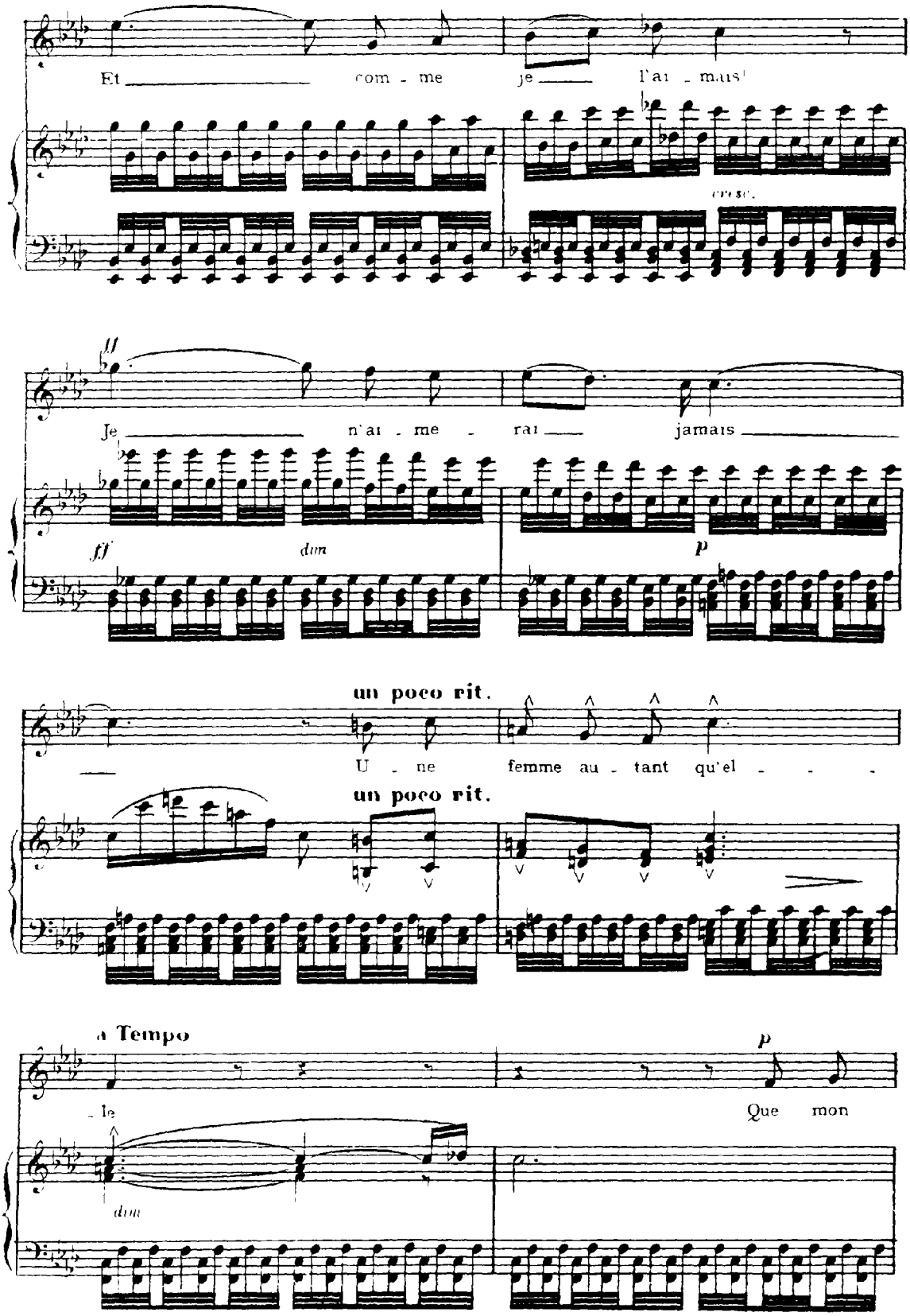

Est cou-ché e au cer-cueil
Com me dans la na-tu re Tout me pa-
-rait en deuil La co-
poco
f
p
Ped
animez très peu
-lom be ou-bli e Pleu re pleu re et
Ped

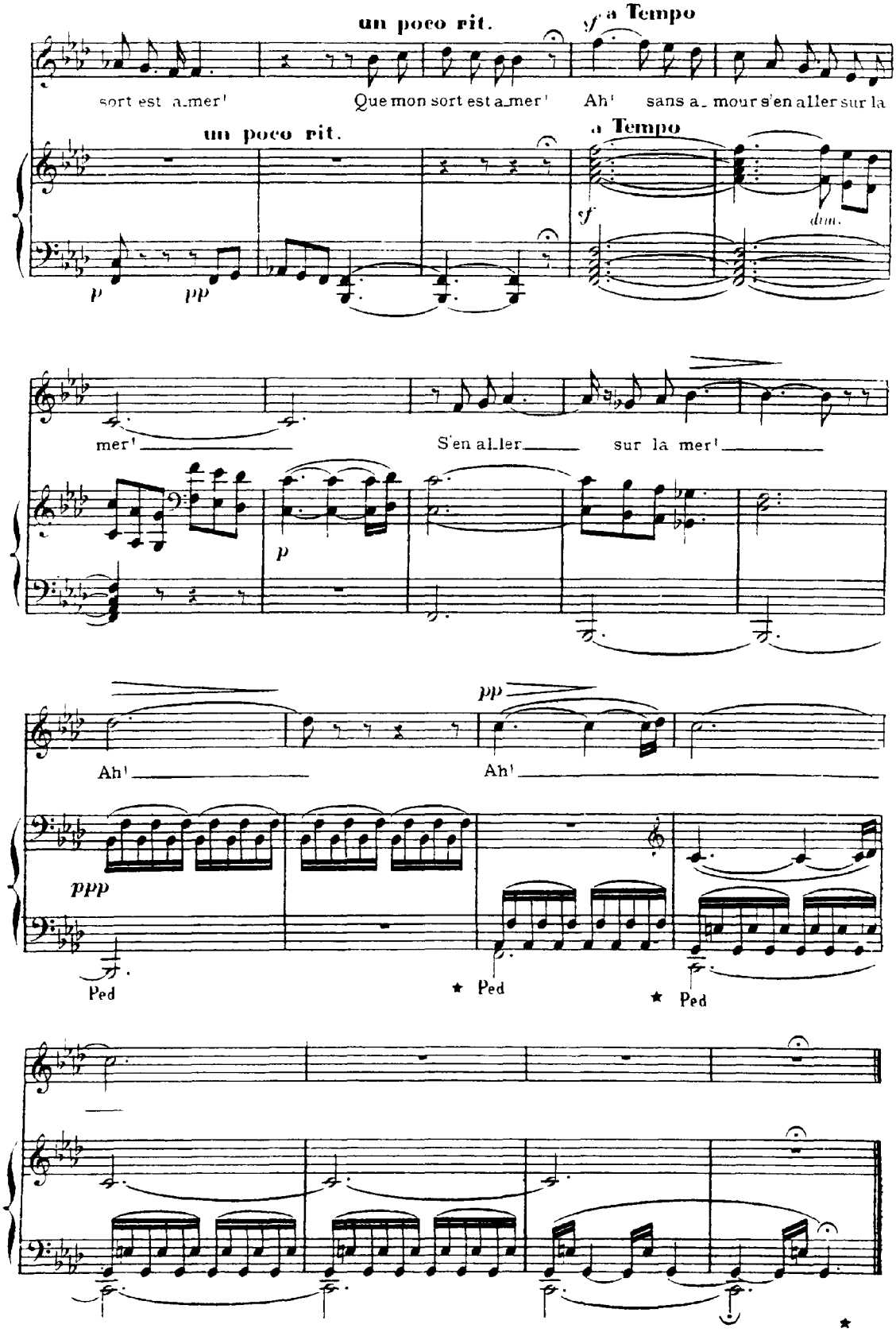
16


appassionato
songe à l'ab_sent, Mon a - me pleu
cresc.
- re et sent Qu'elle est de - pa - reil - le -
sempre
f
dim
a Tempo
- e. Que mon sort est amer!
poco rit.
a Tempo
p
mf
p
sf
Ah! sans a - mour s'en al_ler sur la mer!
sf
dim
p
p


Sur moi la nuit im - men - se
p
sotto voce
ad lib
S'é - tend comme un lin - ceul, Je
f con fuoco
chan - te ma ro - man - ce Que le ciel entend seul ! Ah!
mf
p
f
comme elle é - tait bel - le,

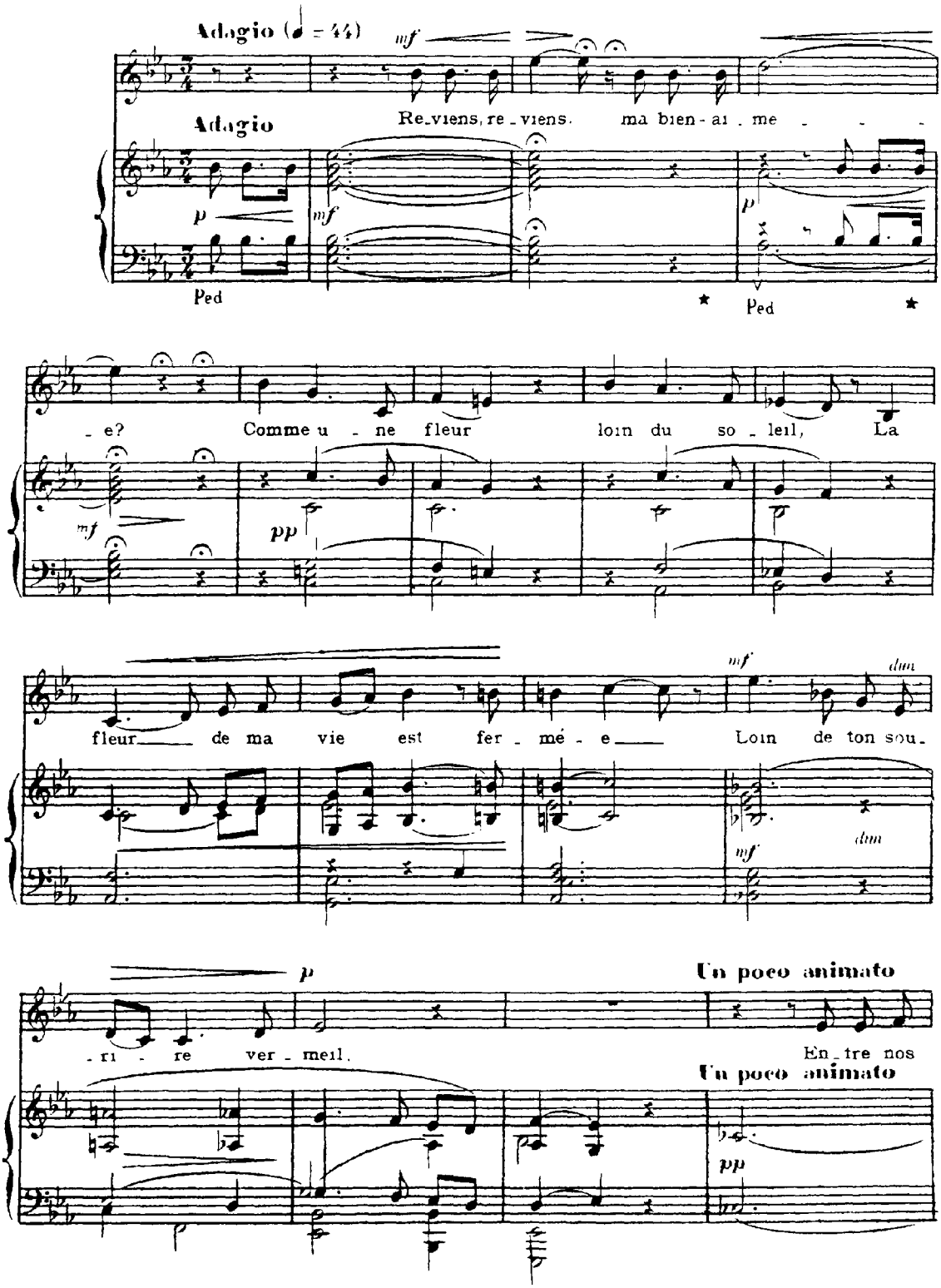
18

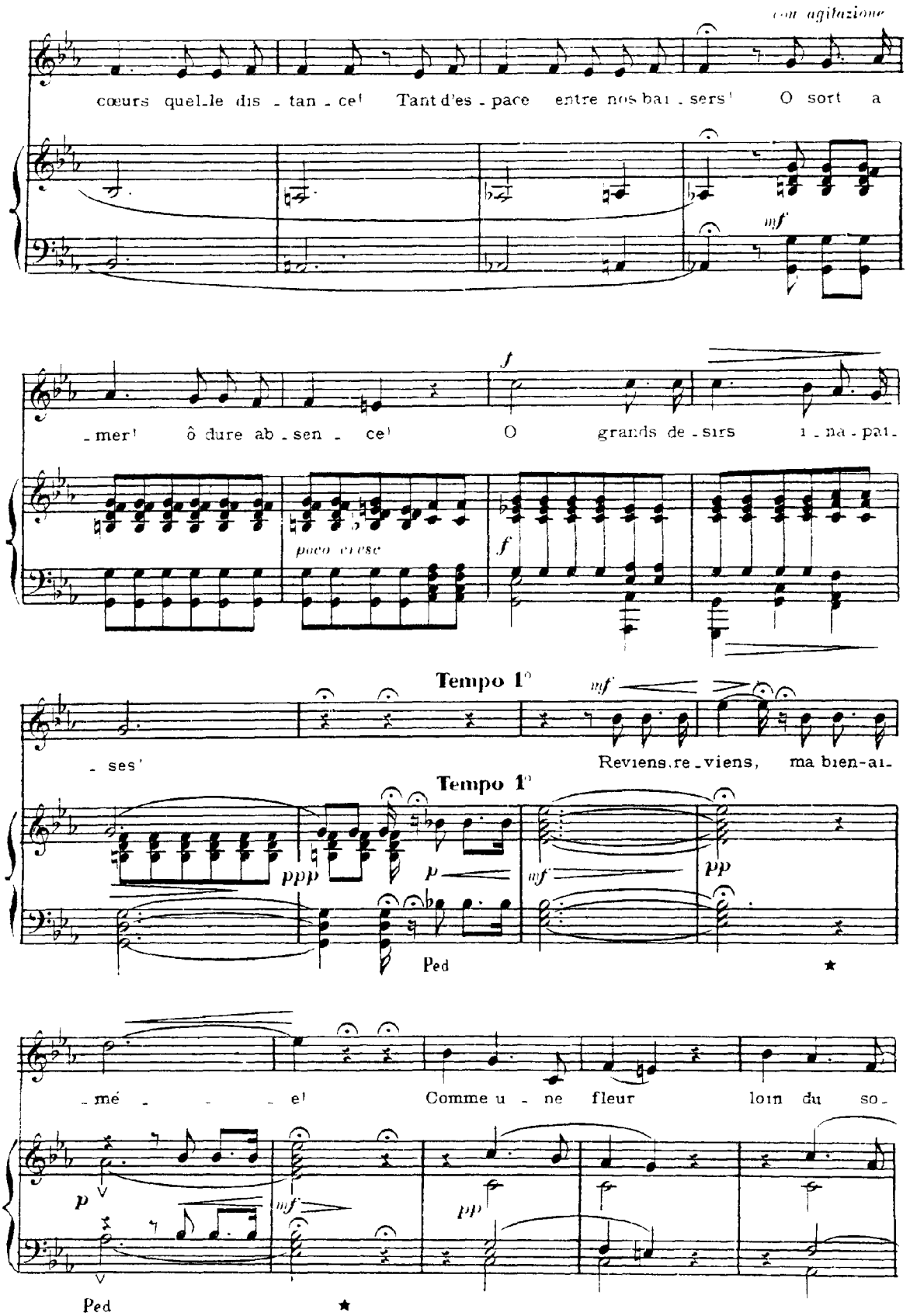

Et com - me je l'ai - mais!
cresc.
ff
Je n'ai - me - rai jamais
ff
dim
p
un poco rit.
U - ne femme au - tant qu'el - - -
un poco rit.
a Tempo
p
- le
Que mon
dim


un poco rit.
a Tempo
sort est a_mer!
Que mon sort est a_mer!
Ah! sans a_mour s'en aller sur la
un poco rit.
a Tempo
dim.
mer!
S'en al_ler
sur la mer!
Ah!
Ah!
Ped
Ped
Ped

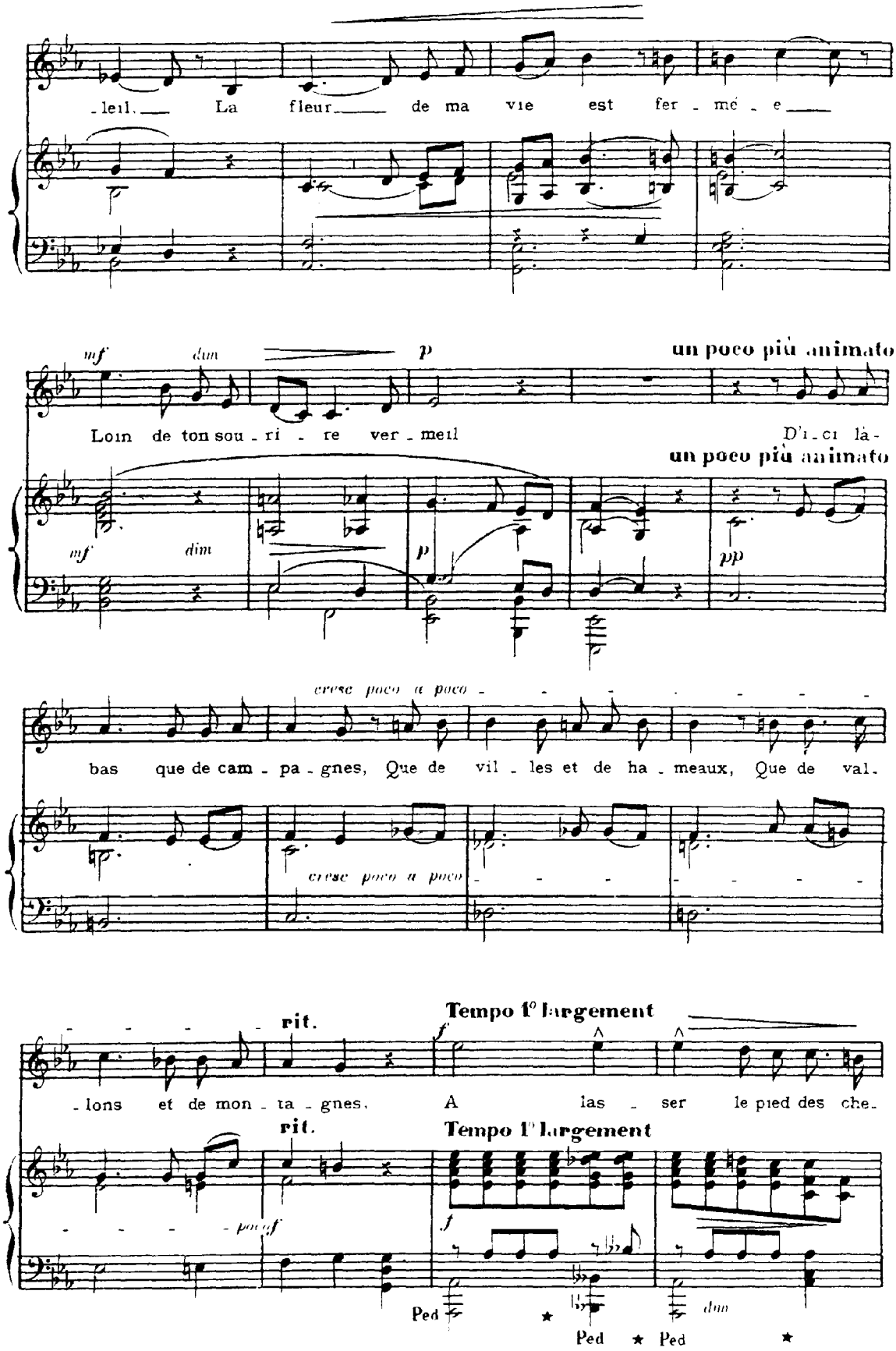
Berlioz
Absence

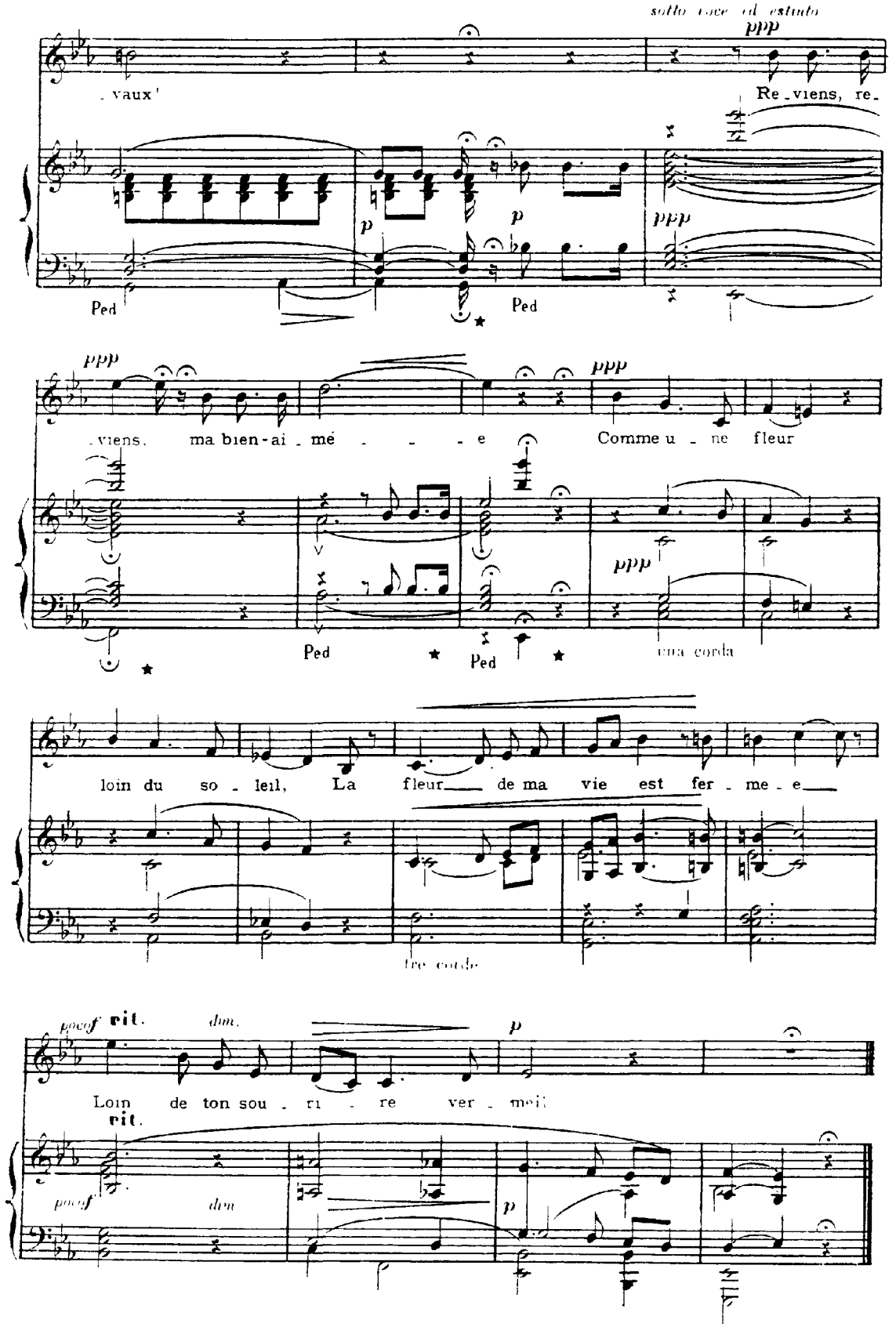
à Madame VOTTE




con agitazione
cœurs quelle dis - tan - ce! Tant d'es - pace entre nos bai - sers! O sort a
mf
- mer! ô dure ab - sen - ce! O grands de - sirs i - na - pai -
f
poco cresc
f
Tempo 1°
mf
- ses'
Reviens, re - viens, ma bien-ai -
Tempo 1°
ppp
p
mf
pp
Ped
★
- mé - - - e! Comme u - ne fleur loin du so -
p
mf
pp
Ped
★

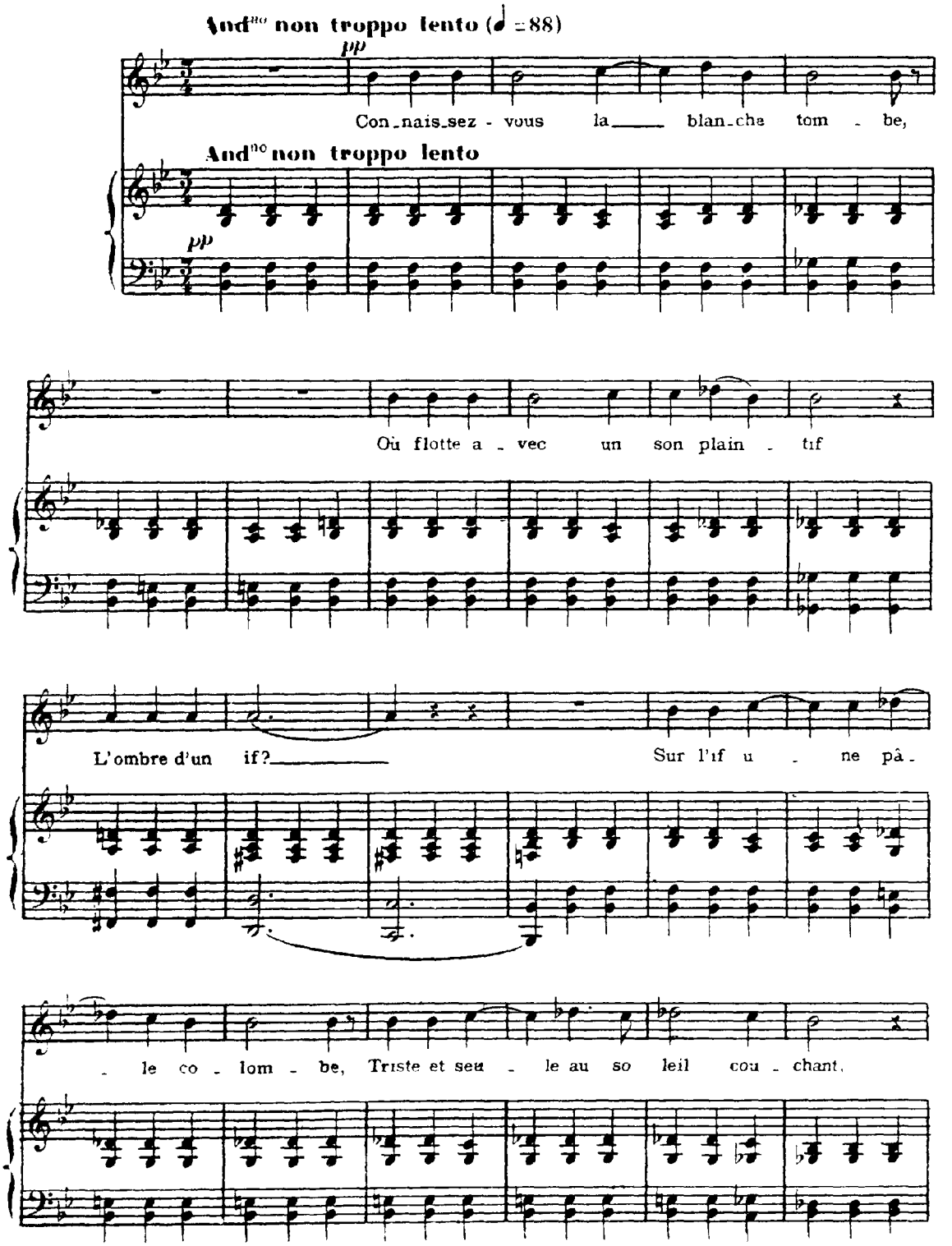
22

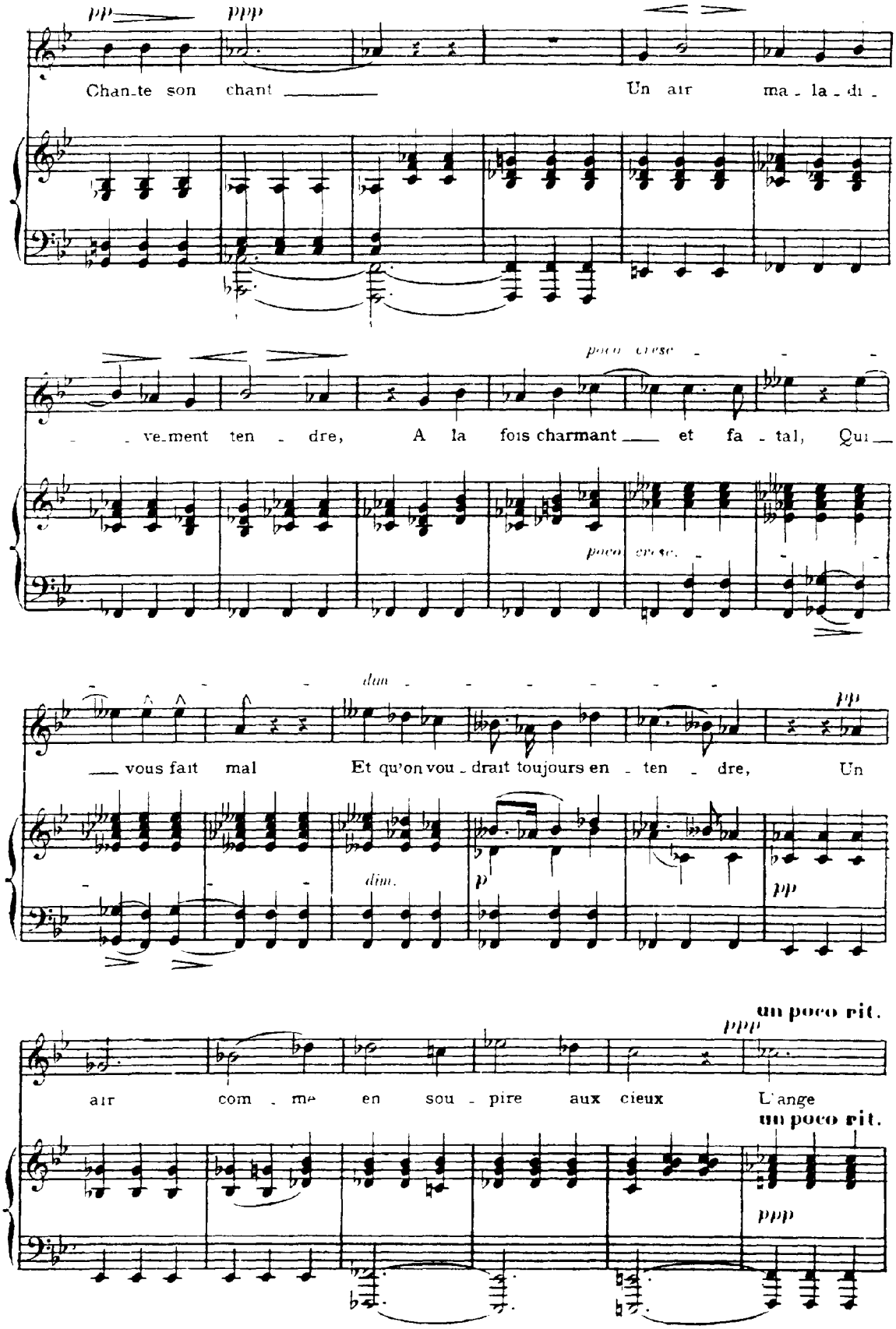

-leil. La fleur de ma vie est fer - mé - e
mf dim
p
un poco più animato
Loin de ton sou - ri - re ver - meil
D'i - ci là -
un poco più animato
mf dim
p
pp
cresc poco a poco
bas que de cam - pa - gnes, Que de vil - les et de ha - meaux, Que de val.
cresc poco a poco
rit.
Tempo 1° largement
f
- lons et de mon - ta - gnes, A las - ser le pied des che.
rit.
Tempo 1° largement
poco f
f
Ped
Ped
Ped
dim


sotto voce ed estinto
ppp
vaux!
Re_viens, re_
p
p
ppp
Ped
Ped
ppp
ppp
viens, ma bien-ai_mé _ _ _ e
Comme u _ ne fleur
ppp
Ped
Ped
una corda
loin du so _ leil, La fleur_ de ma vie est fer _ me _ e_
tre corde
poco f rit.
dim.
p
Loin de ton sou _ ri _ re ver _ meil
rit.
poco f
dim
p

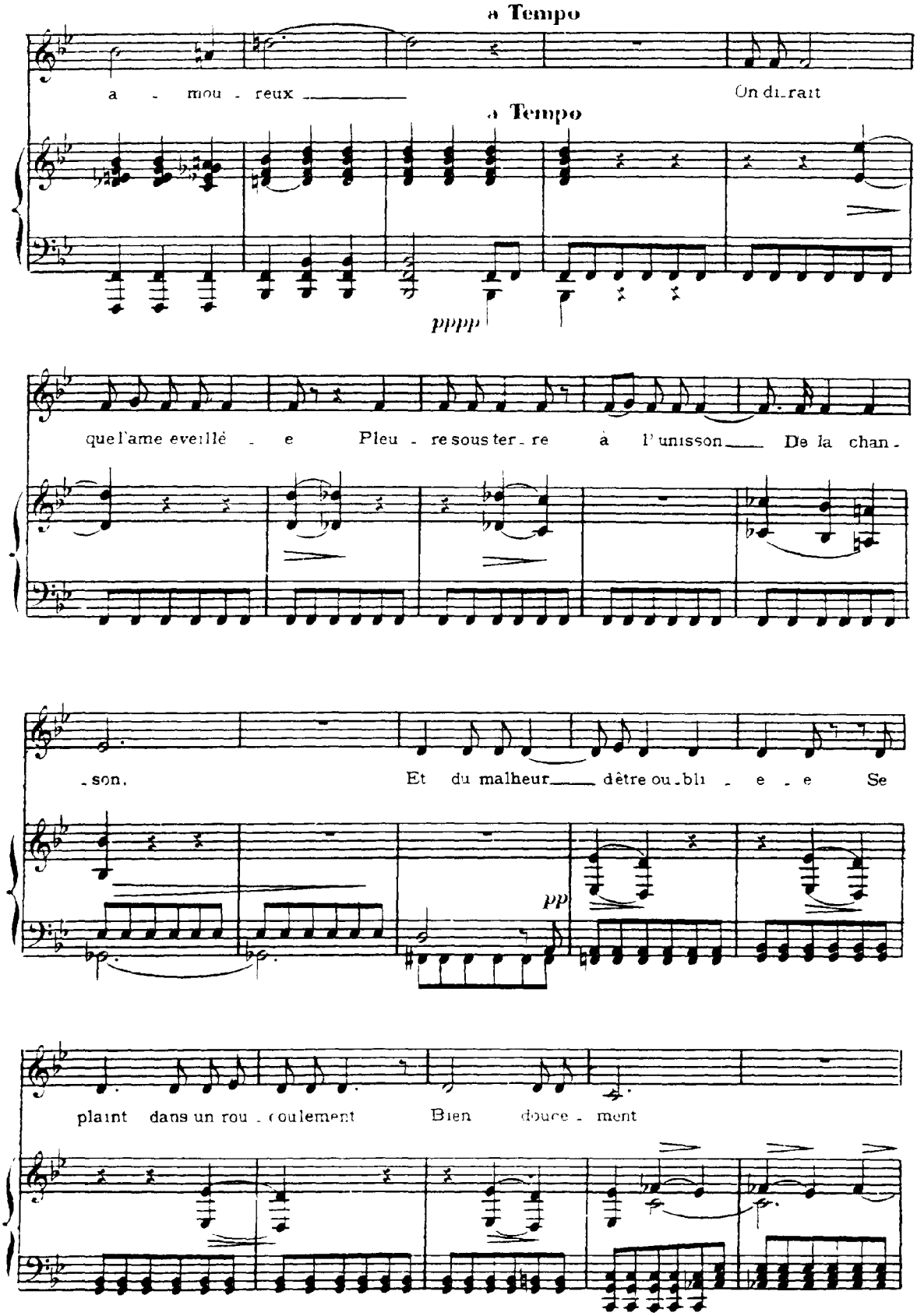
Berlioz
Au cimitière

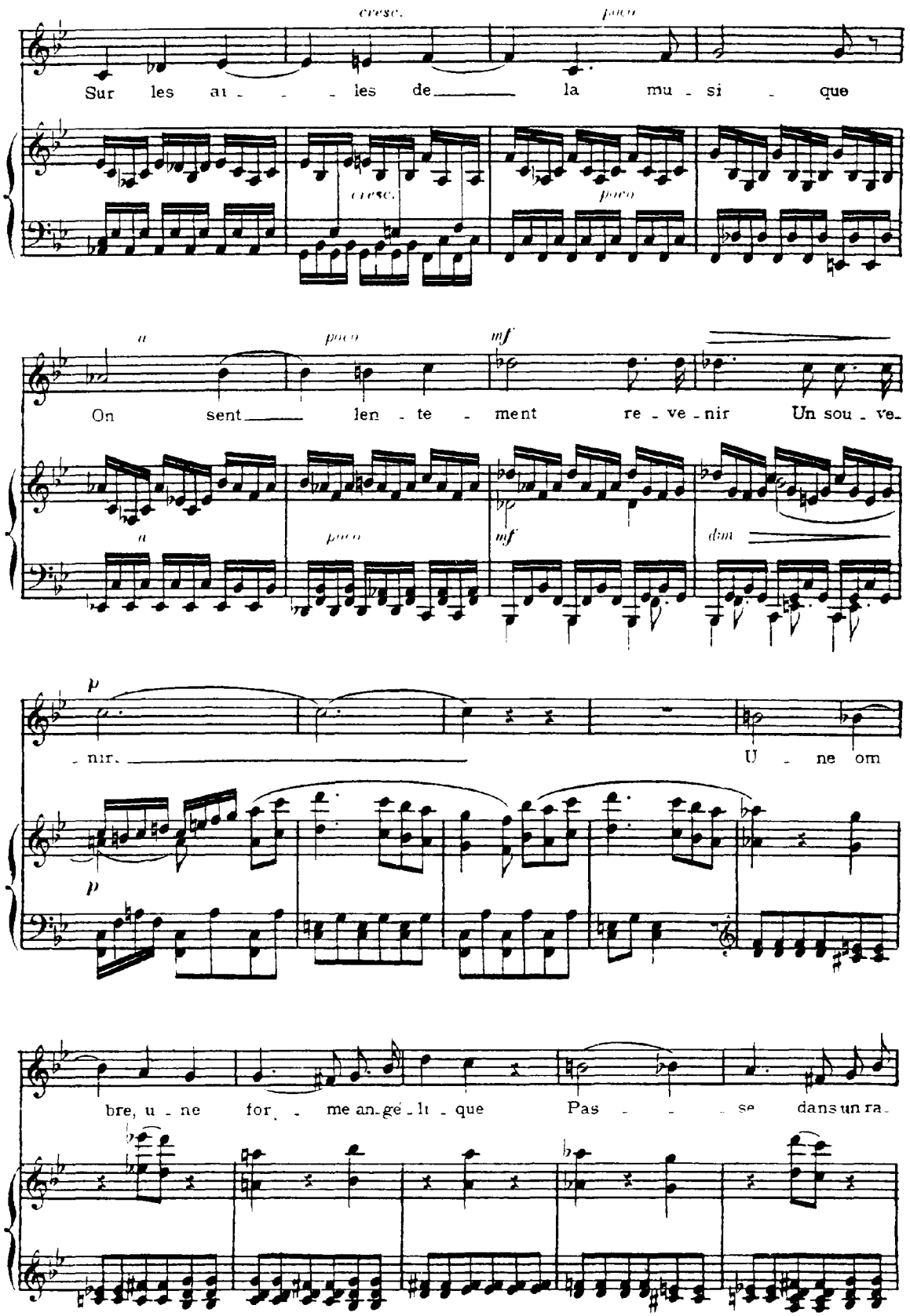
à Monsieur CASPARI



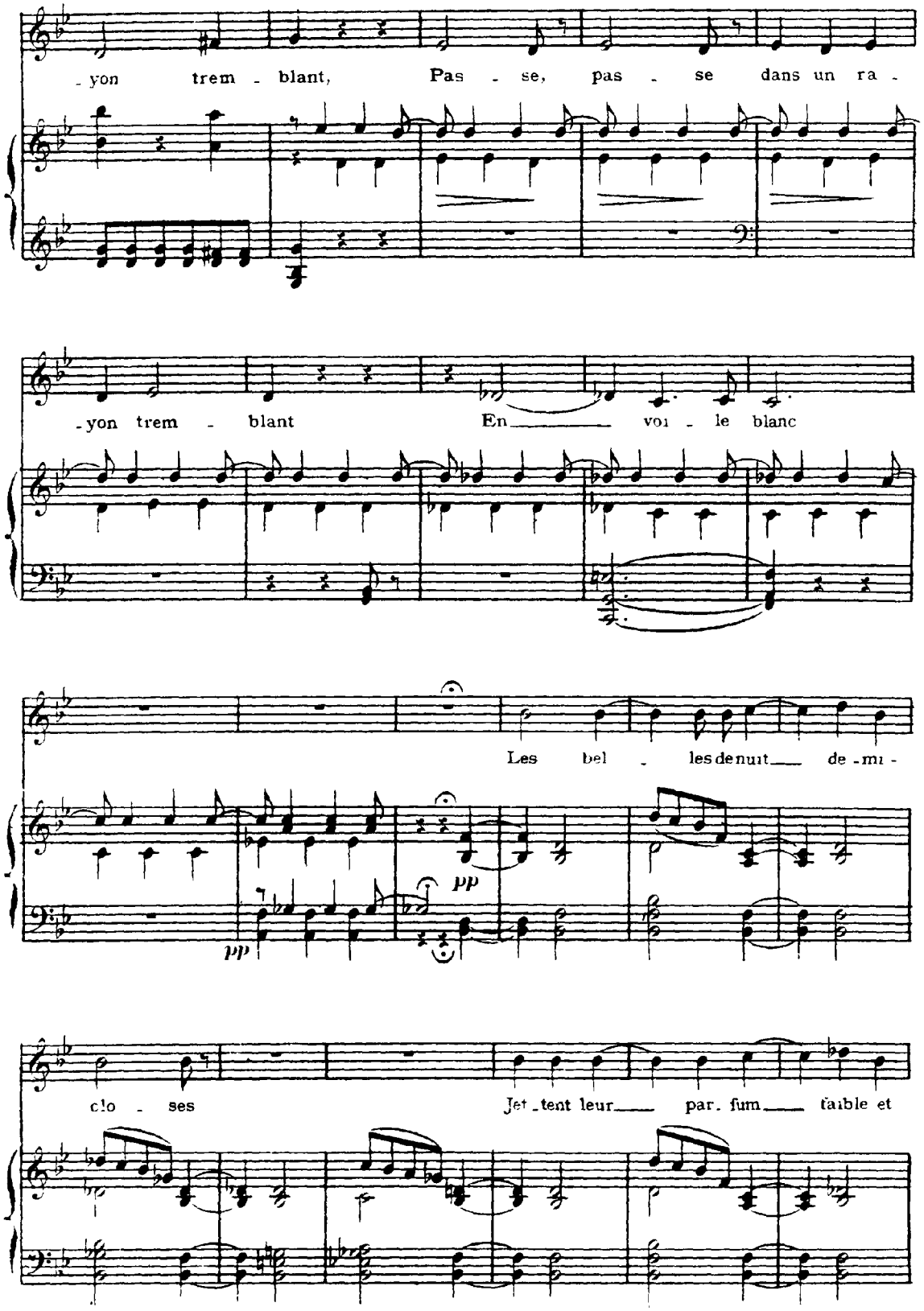

pp
ppp
Chan-te son chant
Un air ma - la - di -
poco cresc.
- ve-ment ten - dre, A la fois charmant et fa - tal, Qui
poco cresc.
dim.
vous fait mal Et qu'on vou - drait toujours en - ten - dre, Un
dim.
p
pp
un poco rit.
ppp
air com - me en sou - pire aux cieux L'ange
un poco rit.
ppp

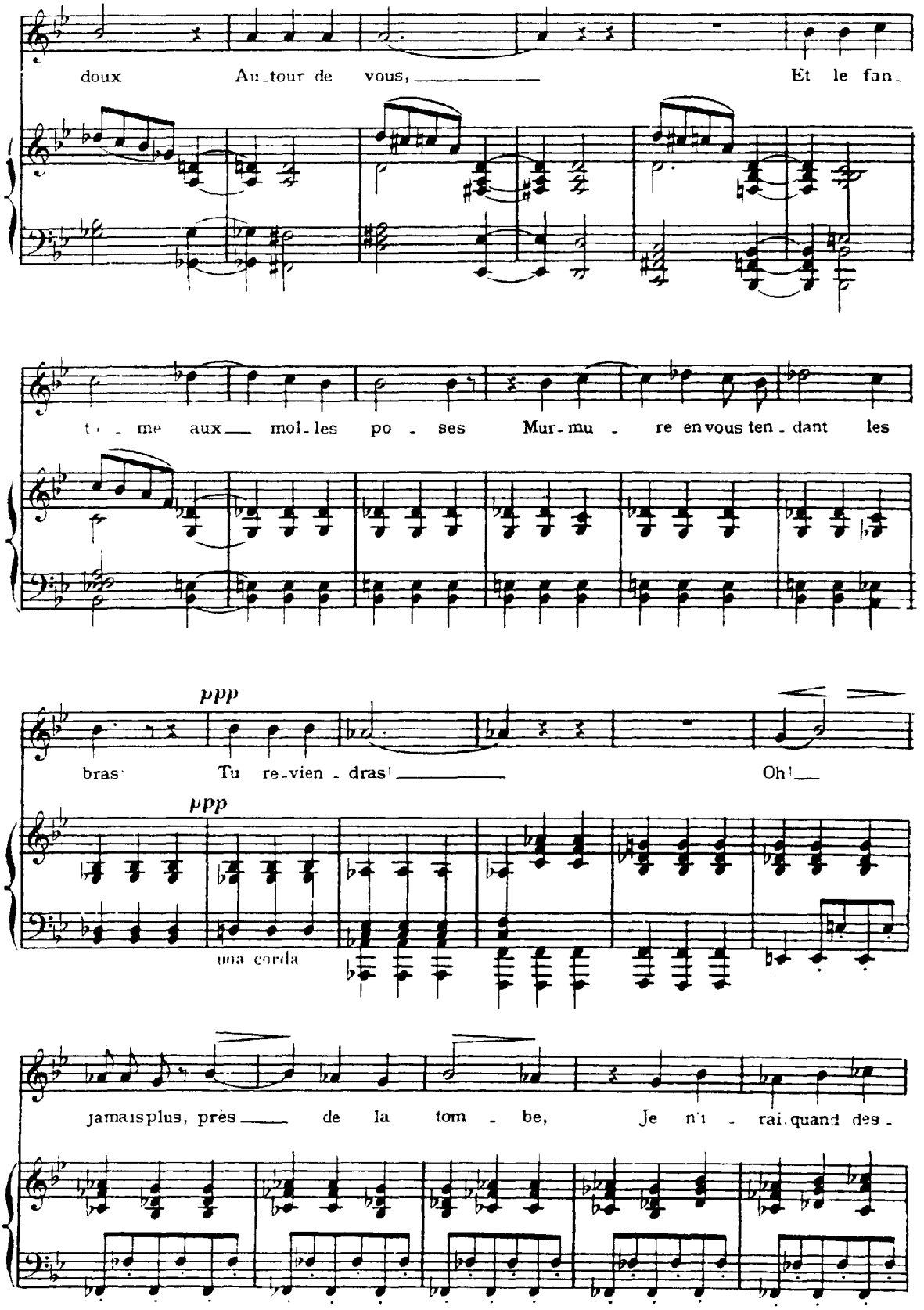
26


a Tempo
a - mou - reux
On di-rait
a Tempo
pppp
que l'ame eveillé - e
Pleu - re sous ter - re
à l'unisson
De la chan -
-son.
Et du malheur
dêtre ou-bli - e - e
Se
pp
plaint dans un rou - coulement
Bien
douce - ment

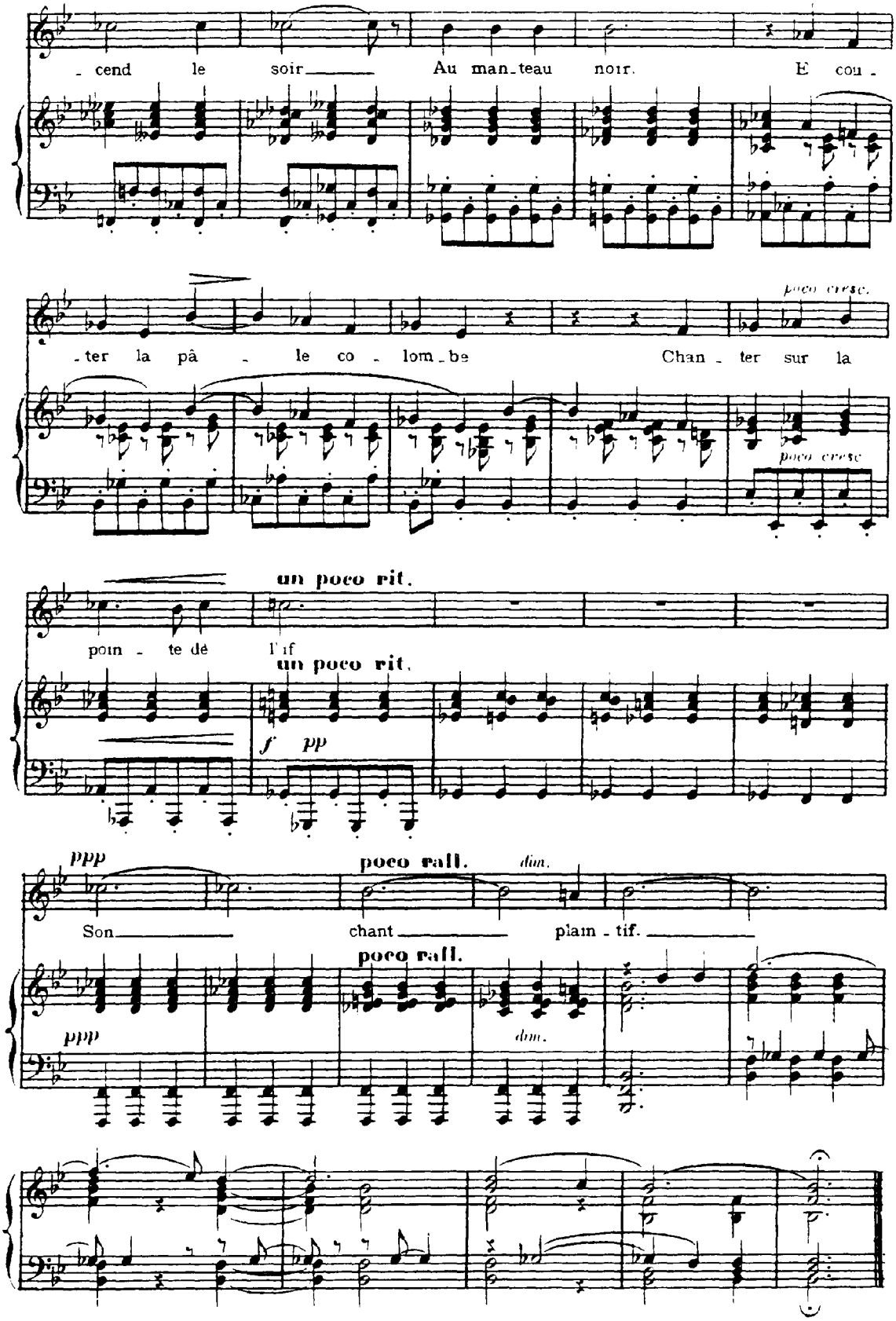

cresc.
poco
Sur les ai - - - les de la mu - si - que
cresc.
poco
a
poco
mf
On sent len - te - ment re - ve - nir Un sou - ve -
a
poco
mf
dim
p
- nir. U - ne om
p
bre, u - ne for - me an-gé - li - que Pas - - - se dans un ra -

28


-yon trem - blant, Pas - se, pas - se dans un ra -
-yon trem - blant En voi - le blanc
Les bel - les de nuit de - mi -
pp
pp
clo - ses Jet - tent leur par. fum taible et

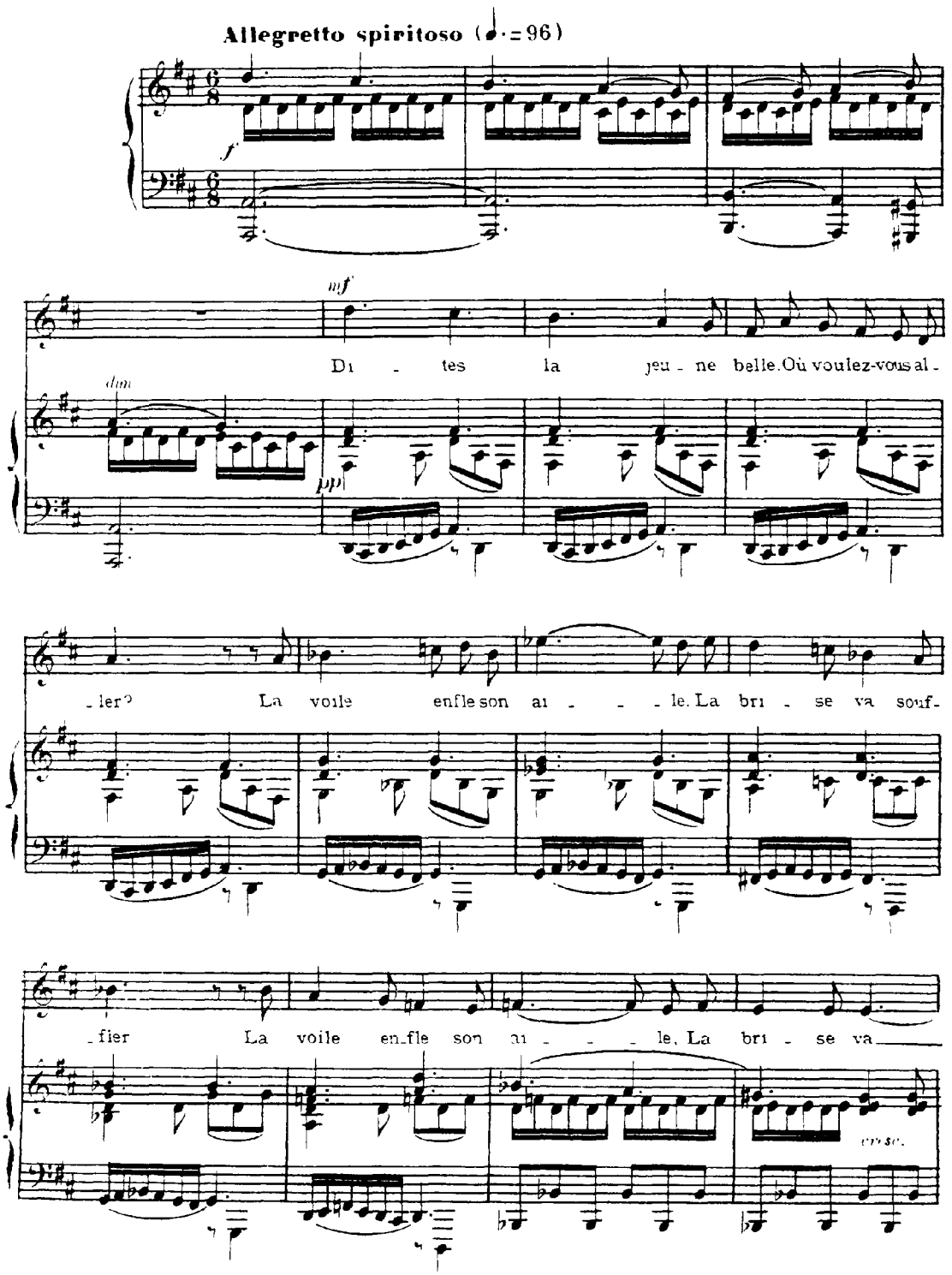

doux Au_tour de vous, Et le fan_
t_ me aux mol_les po_ses Mur_mu_re en vous ten_dant les
ppp
bras! Tu re_vien_dras! Oh!
ppp
una corda
jamais plus, près de la tom_be, Je n'i_rai quand des_

30

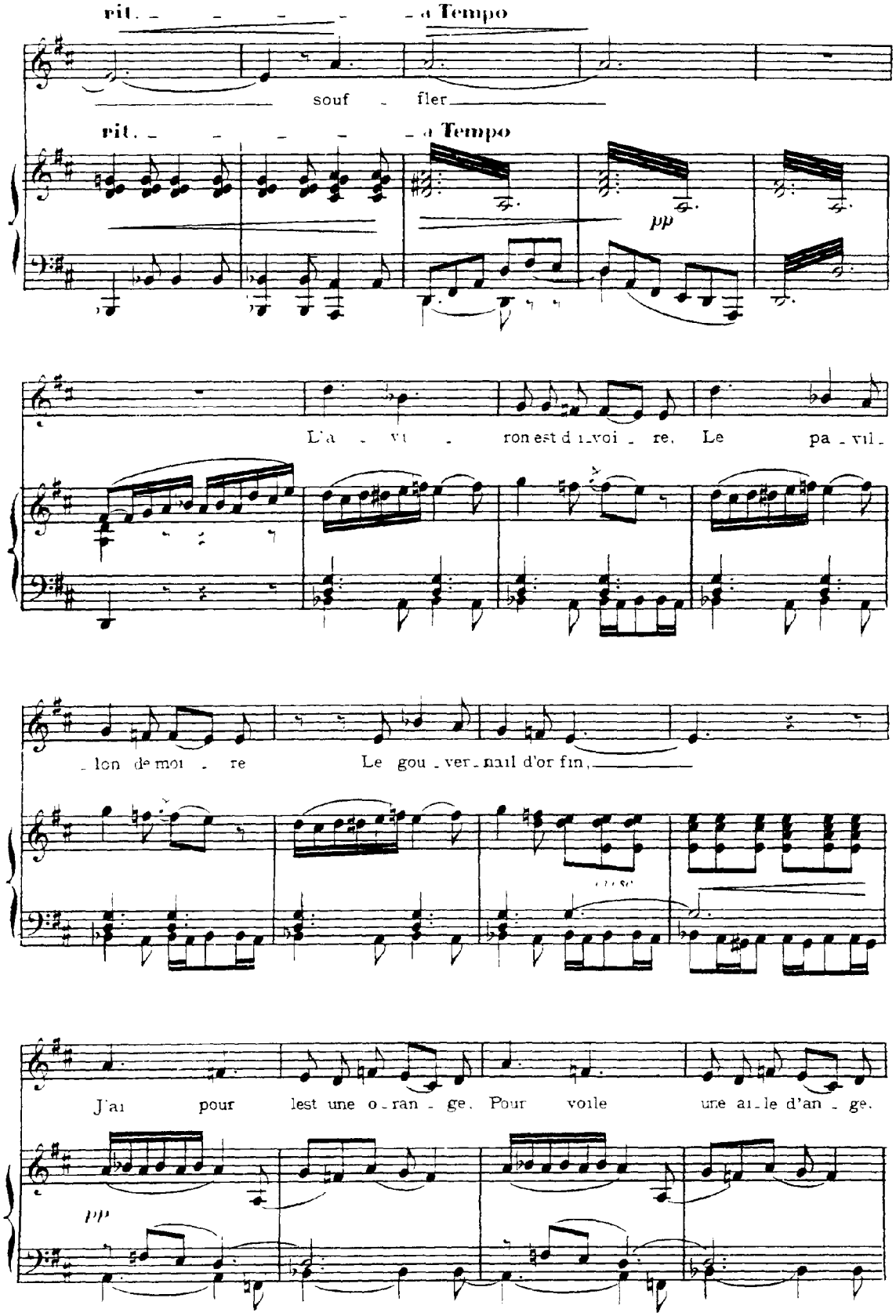

- cend le soir Au man-teau noir. E cou -
poco cresc.
-ter la pâ - le co - lom-be Chan - ter sur la
poco cresc
un poco rit.
poin - te dé l'if
un poco rit.
f pp
ppp
poco rall.
dim.
Son chant plain - tif.
poco rall.
ppp
dim.

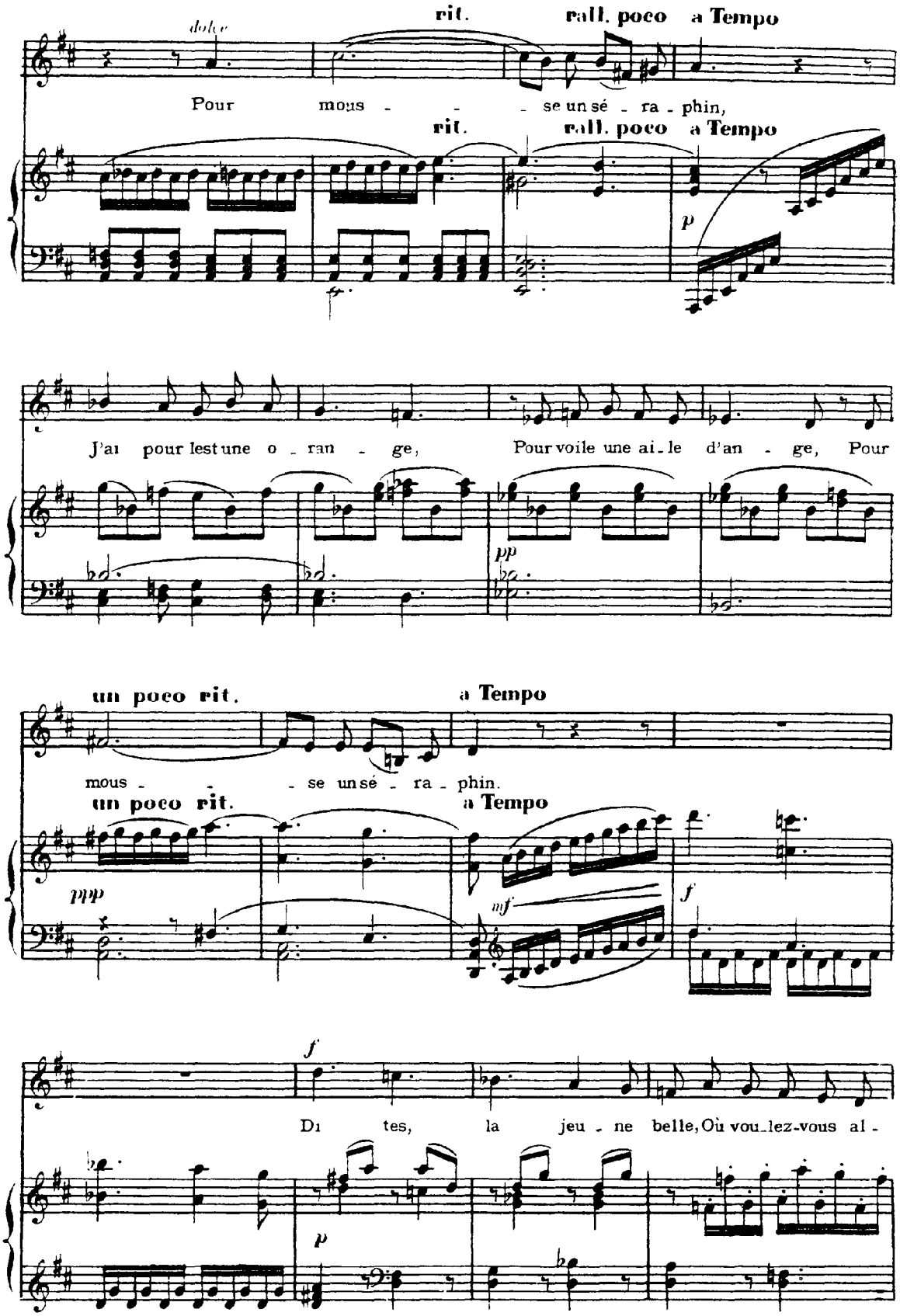
Berlioz
L'ile inconnue

à Mad^me MELOE.

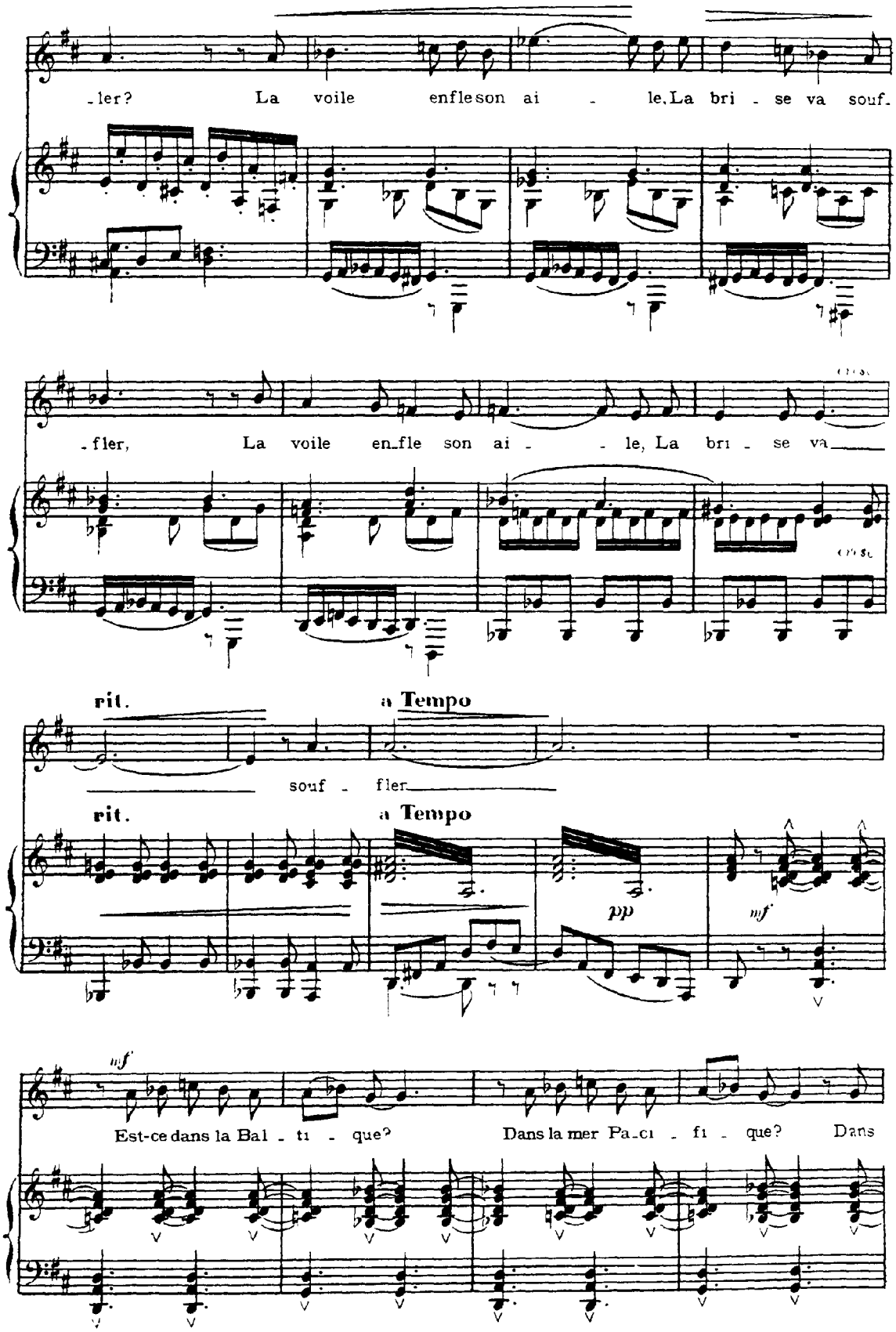


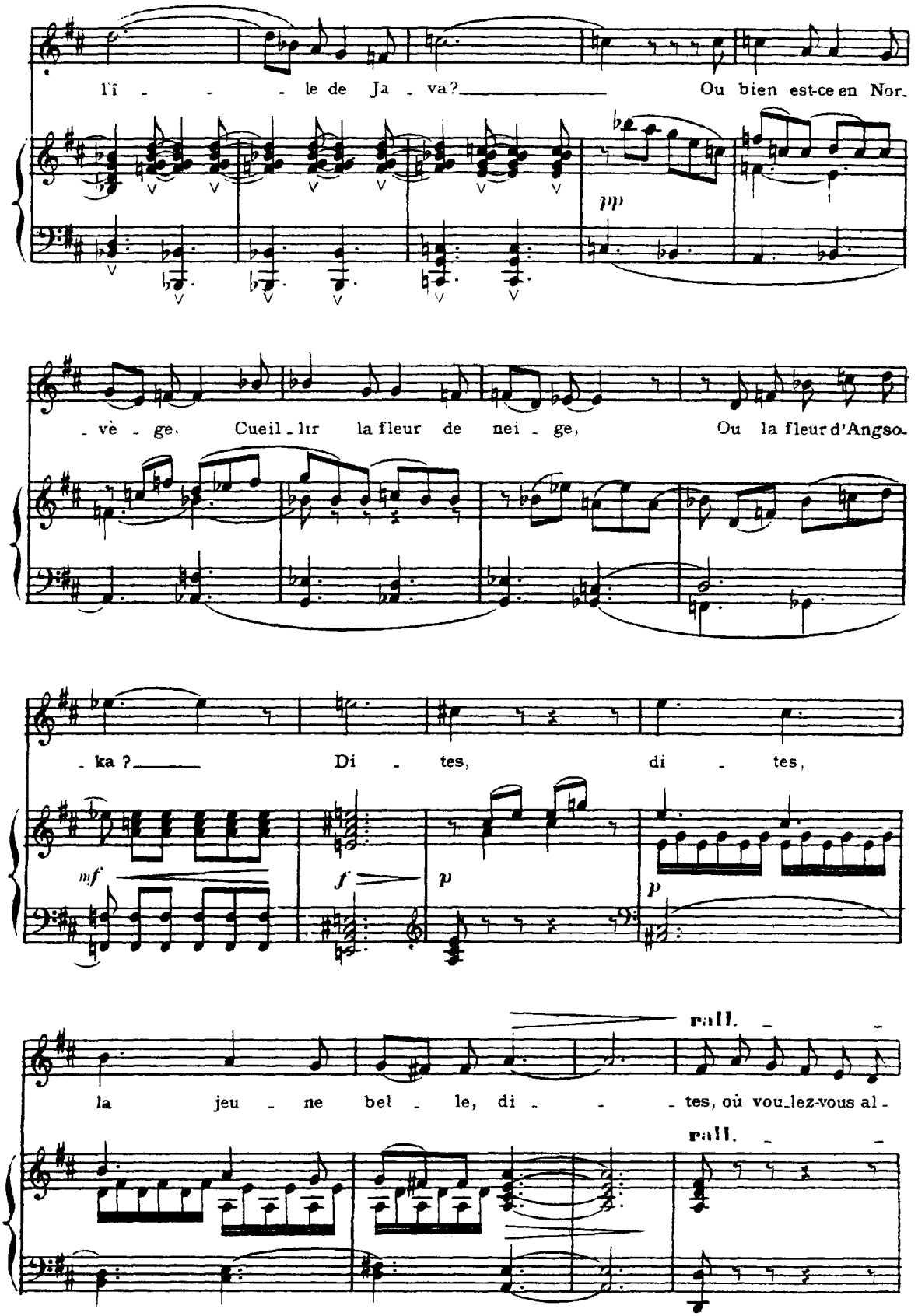
32


rit. - - - - - a Tempo
souf - fler
rit. - - - - - a Tempo
pp
L'a - vi - ron est d'i - voi - re. Le pa - vil -
- lon de moi - re Le gou - ver - nail d'or fin,
J'ai pour lest une o - ran - ge. Pour voile une ai - le d'an - ge.
pp

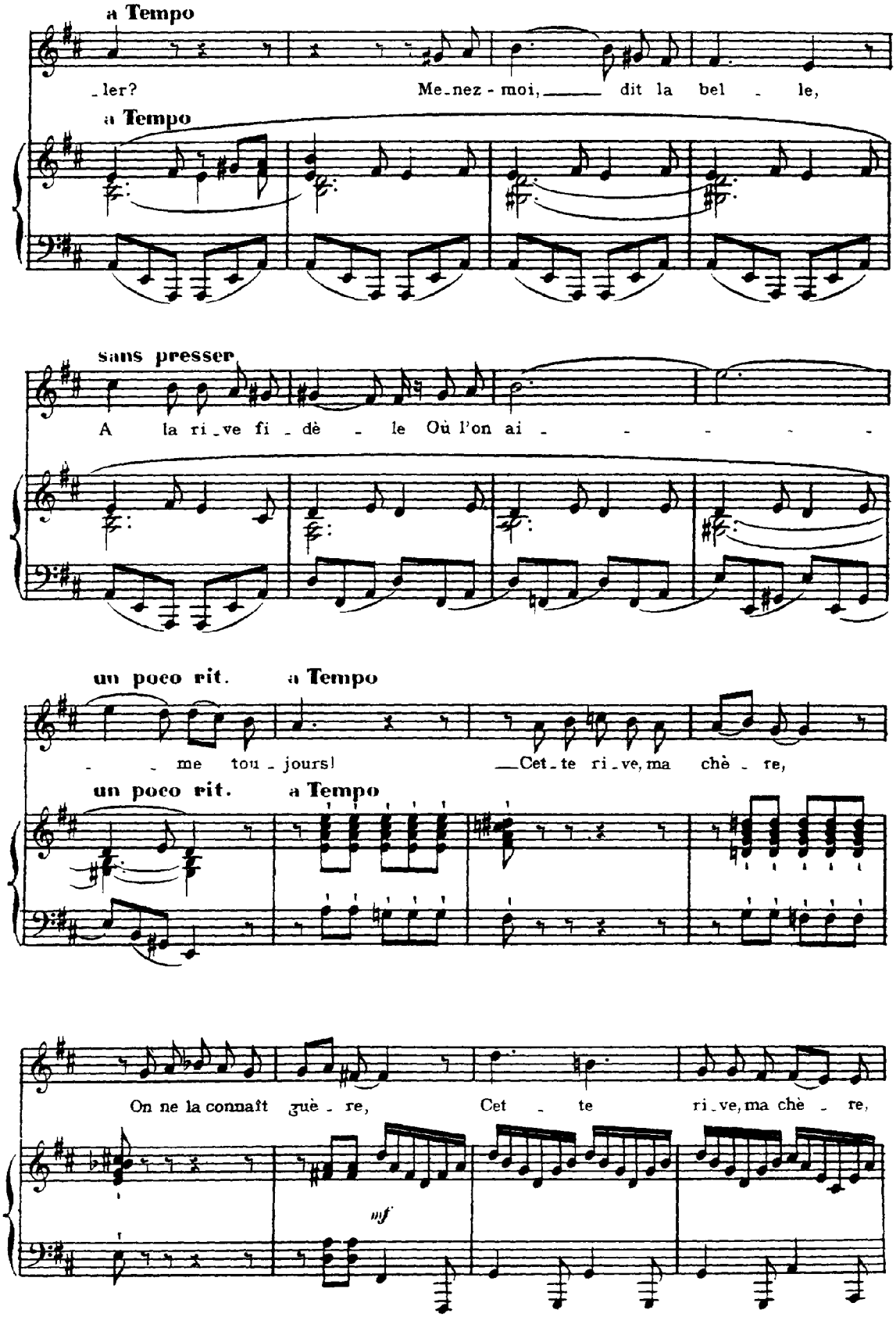

dolce
rit.
rall. poco
a Tempo
Pour mous - - - se un sé - ra - phin,
rit.
rall. poco
a Tempo
p
J'ai pour lest une o - ran - ge, Pour voile une ai - le d'an - ge, Pour
pp
un poco rit.
a Tempo
mous - - - se un sé - ra - phin.
un poco rit.
a Tempo
ppp
mf
f
f
Di tes, la jeu - ne belle, Où vou - lez-vous al -
p

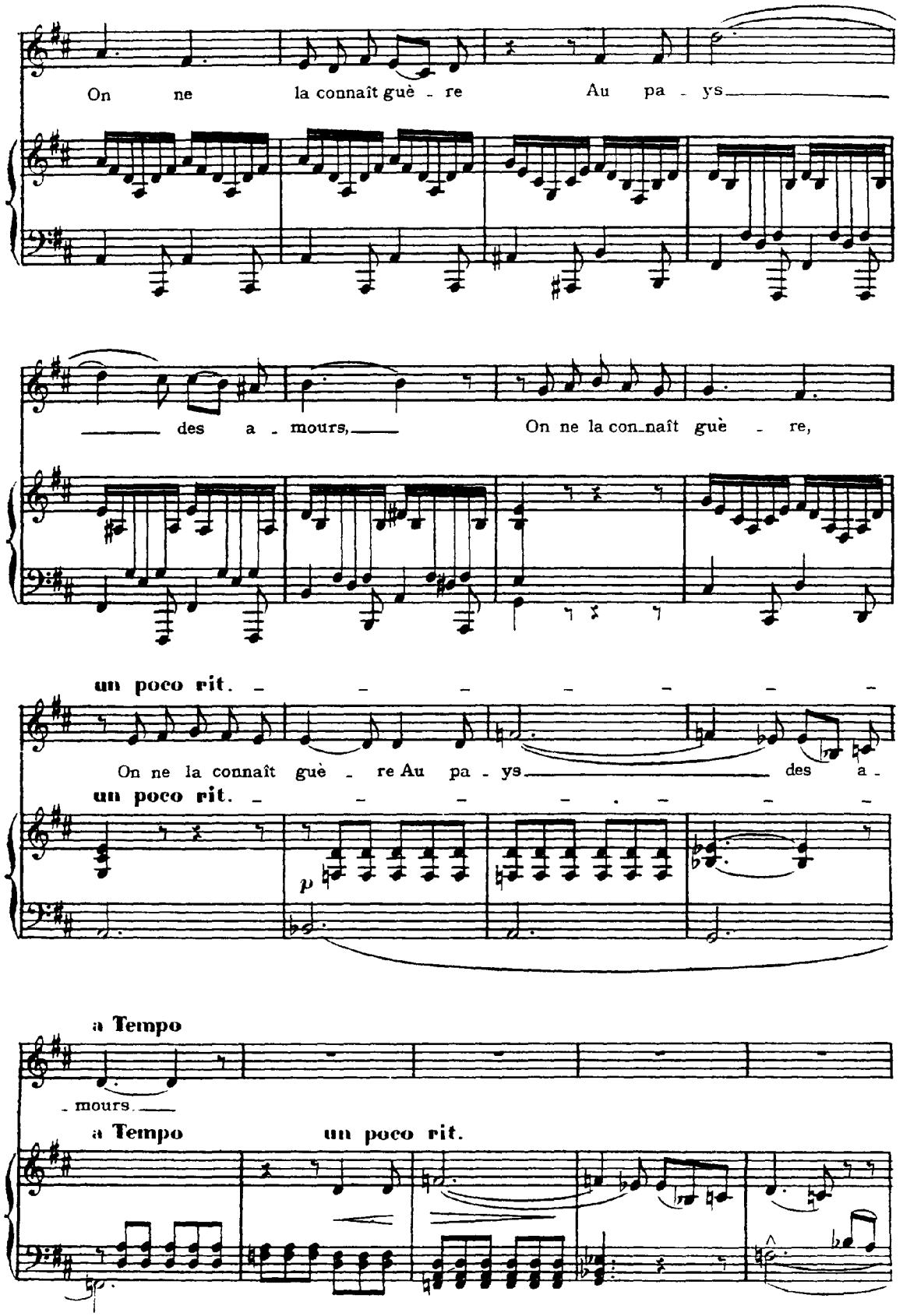
34


-ler? La voile enfle son ai - le, La bri - se va souf-
-fler, La voile en-fle son ai - - le, La bri - se va
rit.
a Tempo
souf - fler
rit.
a Tempo
pp
mf
mf
Est-ce dans la Bal - ti - que? Dans la mer Pa-ci - fi - que? Dans

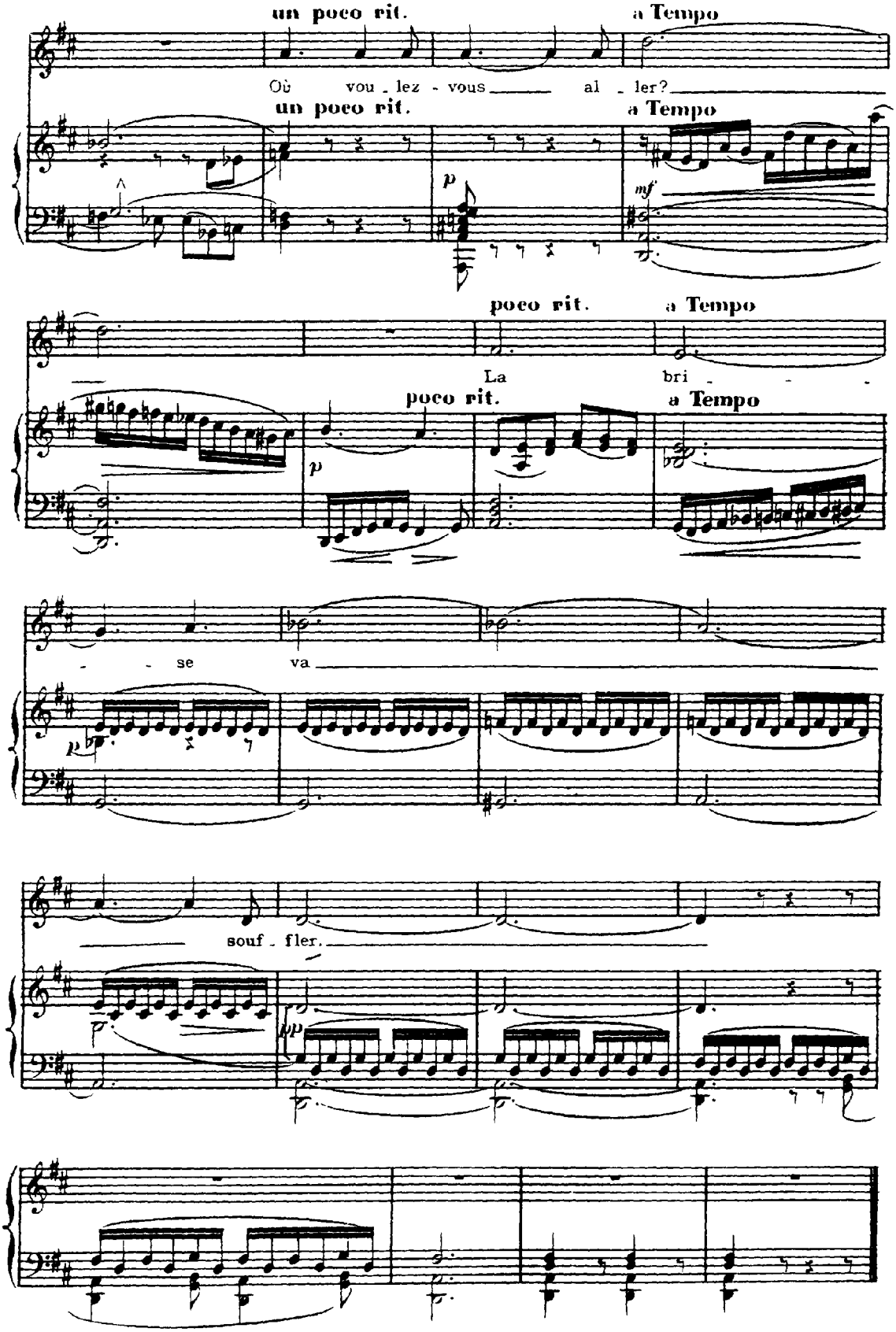

l'î - - - le de Ja - va? Ou bien est-ce en Nor-
pp
- vè - ge. Cueil - lir la fleur de nei - ge, Ou la fleur d'Angso-
- ka ? Di - tes, di - tes,
mf
f
p
p
rall.
la jeu - ne bel - le, di - - - tes, où vou-lez-vous al -
rall.

36


a Tempo
ler? Me nez - moi, dit la bel le,
a Tempo
sans presser
A la ri ve fi dè le Où l'on ai
un poco rit. a Tempo
me tou jours! Cet te ri ve, ma chè re,
un poco rit. a Tempo
On ne la connaît guè re, Cet te ri ve, ma chè re,
mf


On ne la connaît guè - re Au pa - ys
des a - mours,
On ne la con-naît guè - re,
un poco rit.
On ne la connaît guè - re Au pa - ys des a -
un poco rit.
p
a Tempo
- mours.
a Tempo
un poco rit.

38


un poco rit.
a Tempo
Où vou - lez - vous al - ler?
un poco rit.
a Tempo
p
mf
poco rit.
a Tempo
La bri - - -
poco rit.
a Tempo
p
- - se va
p
souf - fler.
pp